

Cieżkie czasy dla piratów
Chciał poobcinać policjantom

– str. 4
– str. 7

Wybory '93
Sensacja w Sobolewie

– str. 8–10
– str. 16

TYGODNIK SUWALSKI

Nr 33/147 Rok IV

18 sierpnia 1993

Cena 2500 zł

2 sierpnia br. w Galerii Fotografii WDK "PACamera club" otwarto wystawę Grzegorza Jarmocewicza – studenta II roku Wydziału Malarstwa, Rzeźby i Grafiki o specjalności Fotografia Wyższej Szkoły Sztuk Plastycznych w Poznaniu.

Jest to już trzecia indywidualna wystawa tego artysty. Pierwsza odbyła się w 1989 r. Poprzednią zorganizowało w ubiegłym roku BWA.

Celem obecnej ekspozycji było zaprezentowanie nowych prac powstałych w 1992 i 1993 roku. Część z nich (12) jest bezpośrednio związana z uczelnią, a ściślej z konkretnymi zadaniami, które Grzegorz Jarmocewicz realizował podczas studiów. Jak on sam to określa, są one rodzajem odpowiedzi na pewne zagadnienia nie tylko intelektualne, ale i techniczne. Chodzi tu o odwołania do obrazu szesnastowiecznego malarza holenderskiego van der Verdena oraz do dzieła słynnego czeskiego fotografa Saudka. Grzegorz miał za zadanie

Dokończenie na str. 16

WYSTAWA W "PACAMERZE"



Partie zapraszają dziennikarzy

BBWR, KPN, PC i UD

AŻ CZTERY konferencje prasowe zwołały w ubiegłym tygodniu ugrupowania, które zarejestrowały swoje listy kandydatów do Sejmu w woj. suwalskim.

Bezpartyjny Blok Wspierania Reform

ma bodajże najwyższą średnią wykształcenie ze wszystkich ugrupowań biorących udział w wyborach w woj. suwalskim. Jeden doktor, ośmiu magistrów.

– Każdy z nas coś już w życiu osiągnął, sprawdził się, czy to w samorządach, czy gospodarce – powiedział Zdzisław Chmielewski.

– Dla takich ludzi, którzy dotychczas nie angażowali się w politykę, a teraz, gdy mają

już ustabilizowaną pozycję i chcieliby coś zrobić dla swojego regionu, jedyną szansą był BBWR – uzupełnił Andrzej Guz. – Ordynacja wyklucza praktycznie kandydowanie pojedynczych osób do Sejmu, a partie już istniejące lansują przede wszystkim swoich działaczy.

– Oczywiście, że to ugrupowanie siłą rzeczy musi być kojarzone z prezydentem Wałęsą – dodał ktoś inny – bo z jego inicjatywy powstało. Ale już nie prezydent będzie decydował o rozwiązaniu bloku.

Kandydaci suwalskiego BBWR-u (z których każdy sam będzie finansował swoją kampanię) jak szacuje A. Guz wyda z włas-

Dokończenie na str. 9

WOJEWODA, szef firmy UNI-COM – głównego wykonawcy robót, specjaliści od drogownictwa – wszyscy są pewni, że przejście graniczne w Budzisku rozpocznie funkcjonowanie już 1 września. Okazją do wyrażenia takiej opinii był ubiegłotygodniowa wizyta delegacji składającej się z przedstawicieli litewskiego ministerstwa transportu,

ZA DWA TYGODNIE RUSZA BUDZISKO

tamtejszych służb celnych i granicznych. Na zwołanej z tej okazji konferencji prasowej dominowały akcenty optymistyczne. Chwalono przede wszystkim suwalski UNI-COM za tempo prac i dotrzymywanie ich harmonogramu oraz wszystkich, którzy przyczynili się do tego, że 1 września pre-

Dokończenie na str. 3

Policja na Utracie

Zarząd Miasta podjął ostateczną decyzję o finansowaniu kosztów eksploatacji lokalu Referatów Dzielnicowych Komendy Rejonowej Policji przy ul. Utrata 2. Lokal ten, o pow. 131 mkw., jest własnością Suwalskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Policjanci rozpoczną pracę w nowej siedzibie od 1 września.

Archiwum

w szkole tańca (2)

Zarząd Miasta zapoznał się z wyjaśnieniem dyrekcji Wojewódzkiego Domu Kultury, dlaczego przekazuje nowo wybu-

nie na budowę wielofunkcyjnej sali widowiskowej przy ul. Noniewiczza.

Protestują mieszkańcy ul. Mereckiego

Zarząd Miasta zapoznał się z pismem mieszkańców ul. Mereckiego. Po raz kolejny protestują oni przeciwko przejazdowi TIR-ów ich ulicą. "Nieprzystosowanie ul. Mereckiego do przejazdu ciężkich samochodów powoduje wibrację jej nawierzchni. Wibracja ulicy udziela się sąsiednim budynkom. Na skutek wibracji powstają pęknięcia ścian, stropów, a nawet fundamentów, co grozi

Z PRAC ZARZĄDU MIASTA

dowany budynek przy ul. Emilii Plater na potrzeby Archiwum Państwowego, a jednocześnie prowadzi inwestycję przy ul. Noniewiczza. Takie pytanie postawiono na poprzednim posiedzeniu Zarządu Miasta. Dyrekcja WDK wyjaśniła, że inwestycja przy ul. E. Plater prowadzona była ze środków własnych, natomiast rozbudowa siedziby WDK przy ul. Noniewiczza finansowana jest z dotacji celowej Ministerstwa Kultury i Sztuki. WDK nie ma możliwości, by kontynuować budowę szkoły tańca ani w przyszłości zagospodarować budynku, dlatego postanowił odsprzedać obiekt Archiwum Państwowemu.

Ponieważ w budowę szkoły tańca zainwestowano środki finansowe Urzędu Miasta, Zarząd wyraził zgodę na przekazanie budynku na potrzeby Archiwum Państwowego pod warunkiem, że kwota uzyskana z transakcji przeznaczona zosta-

zawaleniem się budynków.

Jesteśmy przekonani, że zamiast kosztownego poszerzania ul. Wojska Polskiego na odcinku od CPN-u do ul. Mereckiego znacznie tańsze byłoby wykonanie 0,5 km drogi łączącej ul. Wojska Polskiego do ul. Utrata między lasem a CPN-em, co wyeliminowałoby konieczność przejazdu samochodów TIR przez centrum miasta. Bardziej kosztowna będzie odbudowa zniszczonych domów..."

Jeżeli ich głos będzie w dalszym ciągu lekceważony, mieszkańcy zapowiadają blokadę ul. Mereckiego.

List podpisało 86 mieszkańców, którzy dołączyli wykaz 56 zniszczonych budynków.

Ponieważ ul. Mereckiego zarządza Wojewódzka Dyrekcja Dróg Miejskich, Zarząd Miasta nie może podjąć jakiegokolwiek decyzji dotyczącej tej ulicy.

(rl)

Likwidator Przedsiębiorstwa Usług Technicznych Budownictwa

Spółka z o.o. w Suwałkach, ul. Daszyńskiego 5, informuje o otwarciu likwidacji spółki i wzywa wierzycieli do zgłoszenia wierzytelności w ciągu 3 miesięcy od daty ogłoszenia.

TYGODNIK SUWAŃSKI

Wydawca: Rada Miejska, Suwałki, ul. Mickiewicza 1, tel. 40-22 i 76-67 wew. 59. Redagują: Anatolia Gagacka (sekretarz redakcji), Zygmunt Gałaszewski (redaktor naczelny), Tomasz Kubaszewski, Ryszard Łapiński, Halina Wilk oraz wanie graficzne i komputerowe: "ABZ" s.c., Suwałki, ul. Noniewiczza 71, tel. 62-973. Druk: PHU "GRAF" sp. z o.o., Suwałki, ul. Pułaskiego 12, tel. 69-515. Nr indeksu 379948. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów oraz dokonywania zmian tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

KRONIKA POLICYJNA

W minionym tygodniu (9 - 15 bm.) na terenie naszego województwa zanotowano dwa rozboje, 154 włamania i kradzieże (straty - ok. 2 miliardy 403 miliony złotych), jeden (!) przypadek przemytu. Dwie osoby utonęły, a jedna popełniła samobójstwo. Spłonęło mienie o wartości ok. 100 mln zł. W 21 wypadkach drogowych 4 osoby zginęły, a 25 zostało rannych.

Samochodem na urlop?

W okresie kanikuly zwiększyła się liczba kradzieży samochodów z suwalskich parkingów. Ponieważ sprawcy nie są znani, nie wiadomo czy to suwalscy złodzieje wybierają się na urlopy, czy też przyjezdni wracają do domów.

W minionym tygodniu skradziono w Suwałkach trzy "maluchy" (zielony o numerze rejestracyjnym SUW 0666, czerwony - SUL 5353, beżowy w czarne ciapki - SUY 9456), beżowego dużego fiata (SWT 4540), srebrnego forda sierę (SUY 8553). Policja odnotowała również włamanie do zaparkowanego przy ul. Buczka audi. Łupem złodziei padło wyposażenie samochodu.

Nieznani włamywacze zaopatrzyli się w artykuły odzieżowe i chemiczne w sklepie "Styl", który odwiedzili 9 bm. Właściciel poniosł straty w wysokości ok. 80 mln złotych.

W związku z prowadzoną kampanią wyborczą przypomina się komitetom wyborczym, zasady umieszczania plakatów i haseł wyborczych zgodnie z ordynacją wyborczą:

Art. 137. 1. Wszelkie plakaty, napisy (hasła) lub ulotki wyborcze, zawierające wyraźne oznaczenia, od kogo pochodzą, bądź stwierdzające, przez kogo są rozplakatowane, podlegają ochronie prawnej.

2. Do umieszczania plakatów wyborczych nie mają zastosowania przepisy art. 63a Kodeksu wykroczeń.

Art. 138. 1. Na ścianach budynków i ogrodzeniach można umieszczać plakaty i hasła wyborcze wyłącznie po uzyskaniu zgody właściciela lub zarządcy nieruchomości.

2. Zabrania się umieszczania plakatów i haseł wyborczych na zewnątrz i wewnątrz budynków administracji rządowej i samorządowej oraz sądów, a także na terenie jednostek wojskowych i oddziałów obrony cywilnej oraz skoszarowanych jednostek policyjnych.

3. Rada gminy może zakazać umieszczania plakatów lub haseł na niektórych budynkach publicznych, a także określonych częściach terenów publicznych z przyczyn związanych z ochroną zabytków bądź środowiska.

4. Przy ustawianiu własnych urządzeń ogłoszeniowych dla celów prowadzenia kampanii wyborczej należy stosować obowiązujące przepisy porządkowe.

5. Plakaty należy umieszczać w taki sposób, aby można je było następnie usunąć bez powodowania szkód.

6. Policja (straż miejska) jest obowiązana usuwać plakaty i hasła, których sposób umieszczenia może zagrażać życiu lub zdrowiu fizycznemu ludzi albo bezpieczeństwu mienia bądź w ruchu drogowym.

7. Plakaty, hasła wyborcze oraz urządzenia ogłoszeniowe, ustawione dla celów prowadzenia kampanii wyborczej, właściwe komitety wyborcze obowiązane są usunąć w terminie 30 dni po dniu wyborów.

8. Zarząd gminy postanawia o usunięciu plakatów wyborczych, haseł i urządzeń ogłoszeniowych nie usuniętych przez właściwe komitety wyborcze w terminie, o którym mowa w ust. 7. Koszty ich usunięcia ponoszą właściwe komitety wyborcze.

ZA DWA TYGODNIE RUSZA BUDZISKO

Dokończenie ze str. 1

mier Hanna Suchocka będzie mogła dokonać uroczystego otwarcia przejścia. Urzędowego optymizmu zabrakło właściwie tylko w jednym przypadku – ruchu tranzytowego przez Suwałki i Augustów. Mieszkańcy naszego miasta i tak są jednak w lepszej sytuacji, bo przynajmniej mogą mieć jakąś nadzieję.

Budzisko to wciąż wielki plac budowy. Mnóstwo sprzętu, ludzi. Laikowi wydaje się, że nie ma szans, by już za niecałe trzy tygodnie tiry mogły przekraczać w tym miejscu granicę. Fachowcy zapewniają jednak, iż ze wszystkim zdążą na czas. Ze wszystkim, to znaczy – z jednym pasem na wjazd do Polski i z jednym na wyjazd (w obu przypadkach po dwa stanowiska kontrolne), z pawilonami dla Straży Granicznej, Urzędu Celno oraz z sanitariatami. Na razie ma to wystarczyć. "Na razie", bo budowa będzie kontynuowana. Jej ostateczne zakończenie przewidywane jest na drugą połowę przyszłego roku. Wojewodę suwalskiego pytano w związku z tym, jak to, że we wrześniu ruszy tylko część przejścia ma się do jego zapewnienia z okresu, gdy obejmował swoją funkcję, iż nie pozwoli w Budzisku na taką prowizorkę, jak w Ogrodnikach.

– To nie jest prowizorka – wyjaśniał Cezary Cieślukowski. – Wszystkie obiekty, które będą gotowe już wkrótce, to obiekty docelowe, nie tymczasowe, wystarczające jednocześnie do normalnego funkcjonowania przejścia. Dalsza jego budowa nie będzie kolidowała z ruchem granicznym. Plac robót zostanie odgradzony.

Ustalono, że od 1 września granicę w Budzisku będą przez całą dobę przekraczać samochody ciężarowe (tzw. ruch towarowy) ze wszystkich krajów (ruch osobowy przypuszczalnie w przyszłym roku). Ze względu na tymczasowy brak punktów obsługi weterynaryjnej i sanitarnej, towary wymagające takiej kontroli (a także ładunki niebezpieczne) w najbliższym czasie przez Budzisko też nie będą mogły być przewożone.

Nie należy się natomiast spodziewać jakichś wielkich inwestycji drogowych. Oprócz kawałka porządnej jezdni w samym Budzisku (co będzie ukończone już niebawem), w przyszłym roku nastąpi jedynie modernizacja odcinka do Szypliszek.

– Nie ma w tej chwili żadnych szans na sfinansowanie budowy obwodnicy wokół Suwałk i Augustowa – dyr. Tadeusz Topczewski z Okręgowej Dyrekcji Dróg w Białymstoku raz jeszcze

rozwiązał wszelkie złudzenia. – Będziemy jedynie kontynuowali prace projektowe w nadziei, że uda się otrzymać na realizację robót kredyt z Banku Światowego.

W Augustowie właściwie nie przewiduje się żadnych inwestycji, poza drobnymi remontami ronda i wylotu w kierunku do Warszawy. W Suwałkach natomiast będą trwały prace, które mają doprowadzić do skierowania ruchu tranzytowego nie przez ulicę Kościuszki. Już wkrótce powinna być ukończona budowa ulicy Podhorskiego łączącej Pułaskiego z Utratą oraz modernizacja tej ostatniej – od skrzyżowania z Sejneńską do Waryńskiego. Wszystko po to, by za 2 – 3 lata ruch z Budziska można było kierować przez

Płociczno. Do tego czasu tiry będą mknęły ul. Kościuszki, na której zostanie położona nowa nawierzchnia.

Jeszcze jedną warstwą asfaltu ma być też zalana ulica Wojska Polskiego. Jak powiedział dyr. Stanisław Maciejewski z Wojewódzkiej Dyrekcji Dróg Miejskich nie zostało to zrobione do tej pory z dwóch powodów – po pierwsze dlatego, by na świeżo wyremontowanej ulicy najpierw ujawniły się w pełni wszystkie nierówności, po drugie – iż cały sprzęt jest obecnie zaangażowany w Budzisku.

Na inwestycje drogowe w Suwałkach związane z uruchomieniem przejścia WDDM dostała z ministerstwa transportu dodatkowe 32 mld zł.

(tk)

LATO Z TPD

Blisko 600 dzieci (nieco więcej niż przed rokiem) skorzystało podczas tegorocznych wakacji z wypoczynku organizowanego przez Zarząd Wojewódzki Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w Suwałkach.

W Grodnie, na trzech turnusach przebywały dzieci znajdujące się w najtrudniejszej sytuacji życiowej i materialnej, pochodzące z ośrodków opiekuńczych, dzieci osierocone, z rodzin pracowników byłych PGR-ów (turnus zorganizowany z inicjatywy ówczesnego senatora Zbigniewa Filipkowskiego) oraz skierowane przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Dzieci wypoczywały także w Płaskiej nad Kanałem Augustowskim i w Bondarach k. Białegostoku.

Kolonie sfinansowane zostały przez Kuratorium Oświa-

ty – 360 mln zł, urzędy gmin (kolonie dla dzieci pracowników zlikwidowanych PGR-ów) – 30 mln zł, Urząd Miejski w Suwałkach – ok. 50 mln zł. Ponadto 10 mln zł z przeznaczeniem na kolonie dla dzieci osieroconych przekazało Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej. Dzięki pomocy Straży Granicznej do Grodna dzieci mogły wyjechać bez konieczności posiadania paszportów, co znacznie obniżyło koszty.

Inną formą wypoczynku były kolonie zdrowotne, z których skorzystało 140 osób. Dzieci ze schorzeniami górnych dróg oddechowych przebywały w górach: w Groniach k. Nowego Targu i Soli k. Żywca – miejscowości o specyficznym mikroklimacie. Natomiast ich rówieśnikom z wadami postawy organi-

Dokończenie na str. 6

Urząd Miejski w Suwałkach ogłasza przetarg ograniczony dla wykonawców z terenu Suwałk na budowę linii energetycznych w rejonie ulicy Mieszka I wraz ze stacją transformatorową.

Orientacyjny zakres robót:

- linia napowietrzna SN - 20 KV (3xAFL 70 mmkw.),
 - stacja transformatorowa STSa 20/250,
 - linia komunalno-oświetleniowa, w tym:
 1. kabel YAKY 4 x 120 mmkw. - 123 mb.
 2. kabel YAKY 4 x 25 mmkw. - 139 mb.
 3. szafka oświetleniowa
 4. linia napowietrzna komunalno-oświetleniowa (4xAL 70; 1xAL 25) bez opraw oświetleniowych - 283 mb.
- Dokumentacja techniczna znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej (pokój nr 133, tel. 7667 w. 42).

Pisemne oferty powinny zawierać:

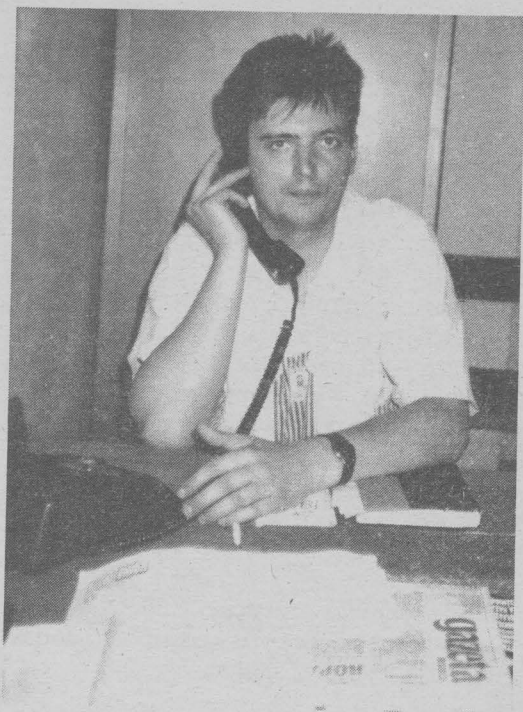
- szczegółową kalkulację na cały zakres robót wraz z propozycją ceny ryczałtowej,

- syntetyczną informację o uregulowaniu zobowiązań podatkowych i wiarygodności firmy.

Roboty należy wykonać w skoordynowaniu z budową kanalizacji sanitarnej i wodociągu w rejonie ulicy Mieszka w terminie do dnia 15.11.1993 r.

Opłata za wykonane roboty nastąpi nie później niż do 31.12.1993 r. Pisemne oferty należy składać w zalakowanych kopertach w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej, pok. 133 w nieprzekraczalnym terminie do dnia 24.08.1993 r. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 25.08.1993 r. o godz. 11.00.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.



że po wyborach nowy parlament skuteczniej zajmie się sprawami ochrony praw autorskich.

- A jak wygląda ten problem w obszarze działania pańskiego biura?

- Nasze biuro regionalne należy do bardziej skutecznych w kraju. W regionie najczęściej kłopotów przysparzają nam właściciele wypożyczalni w Łomży. Suwałki należą do miast najbardziej uporządkowanych pod tym względem. Być może dlatego, że mieści się tu siedziba Pełnomocnika, ale również z tego powodu, iż już dwa lata temu istniał tu i działał RAPID - (Rada Autorów Producentów i Dystrybutorów, powołana przez samych producentów).

- Jakie kary mogą spotkać "piratów"?

- Możemy wymierzać jedynie kary administracyjne tzn. cofnąć właścicielowi wypożyczalni koncesję. Kary finansowe mógł stosować RAPID. Dwa lata temu wynosiły one po 10 - 20 mln zł, sami suwalczyńscy zapła-

także wymienianie się kasetami pomiędzy właścicielami wypożyczalni. Każda nagrana kaseeta ma jednostkowe prawa licencyjne i nie może być przedmiotem wymiany. Pragnę podkreślić, że podczas jesiennych kontroli będziemy szczególnie "premiować" dystrybutorów rozpowszechniających nagrania przedpremierowe, jak np. "Zapach kobiety", "Ostatni amerykański wojownik" (z Arnoldem Schwarzeneggerem), "Park jurajski" Spilberga - filmów, które dotychczas nie były wydane w technice video.

- Czy podczas kontroli interesuje Was repertuar wypożyczalni?

- Nie jesteśmy od oceniania poziomu filmów, jednak trzeba przyznać, że repertuar stanowią przeważnie filmy komercyjne o bardzo niskiej pod względem artystycznym jakości. Te jednak cieszą się największą popularnością, szczególnie wśród młodzieży. Nie ma w Suwałkach videoteki specjalizującej się w programach edukacyjnych z poszczególnych przedmiotów nauczania w szkole. Taka videoteka istnieje już w Białymstoku.

- Jaki los pisany jest Pana zdaniem właścicielom wypożyczalni?

- Obecnie w Suwałkach funkcjonuje ok. 40 wypożyczalni kaset. Przypuszczam, że niedługim czasie pozostanie 5 - 6 największych, takich, które mają powyżej 1000, a nawet 2000 tys. kaset. Dziś niektóre wypożyczalnie dysponują zaledwie setką kaset.

Nie ma też w Suwałkach żadnego stowarzyszenia właścicieli wypożyczalni, w innych miastach już takie istnieją. Łatwiej byłoby im samym obronić się wówczas przed piratami.

- Jak Pan uważa, czy właściciele wypożyczalni kaset pozytywnie oceniają istnienie Pełnomocnika Ministra Kultury i Sztuki ds. Ochrony Rynku Video?

- O to najlepiej spytać ich samych. Mogę powiedzieć tyle, że w dniu przyjęć interesantów, zgłaszają się do mnie właściciele wypożyczalni, którym udzielam porad prawnych.

Osoby zainteresowane zapraszam do mego biura przy ul. Pułaskiego 26, p. 205, w godz. 9.00 - 15.00. Można też kontaktować się telefonicznie pod nr 67-412 w. 147.

- Dziękuję za rozmowę.

★ ★ ★

O wypowiedź poprosiłem właścicieli dwóch największych wypożyczalni kaset w Suwałkach:

Fryderyk Milewski, wypożyczalnia "Anna", ok. 2000 kaset.

- Nie ulega wątpliwości, że pełnomocnicy ds. ochrony rynku video są potrzebni, tyle że powinni oni skuteczniej i szybciej egzekwować obowiązujące przepisy. Powinni też działać wspólnie z dystrybutorami. Np. dystrybucję filmu "Zapach kobiety" firma ITI zapowiedziała na 27 sierpnia, tymczasem już od ponad miesiąca rozpowszechniany jest on w suwalskich wypożyczalniach, można go także wypożyczyć w Augustowie i Olecku. Zapłacę za ten film ok. 400 tys. zł, muszę wypożyczyć go 50 razy, żeby odzys-

Dokończenie na str. 12

CIĘŻKIE CZASY DLA PIRATÓW

Z Andrzejem Jurkiewiczem - Pełnomocnikiem Ministra Kultury i Sztuki ds. Ochrony Rynku Video - rozmawia Ryszard Łapiński.

- Czym zajmuje się Pełnomocnik Ministra Kultury i Sztuki ds. Ochrony Rynku Video?

- Zgodnie z ustawą o kinematografii z dnia 1 października ub.r. powołanych zostało w kraju 11 biur regionalnych Pełnomocnika ds. Kontroli Rynku Video. Biuro, którym kieruję obejmuje swoim zasięgiem działania woj. białostockie, łomżyńskie i suwalskie. Moim zadaniem jest ochrona praw autorskich i praw producentów twórczości filmowej rozpowszechnianej na kasetach magnetowidowych poprzez kontrolowanie istniejących kaset video.

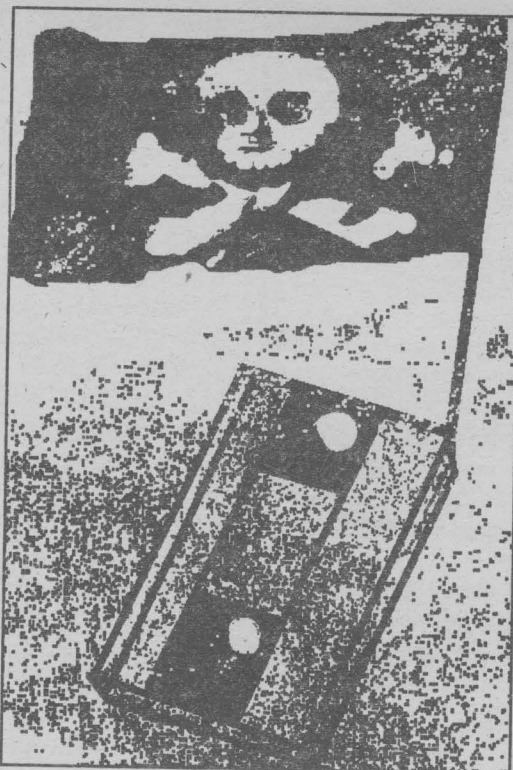
- Pirackie kasety szybciej można nabyć np. na bazarze niż w wypożyczalni.

- Ściganiem "piratów" na bazarze powinna zajmować się policja. Kompetencje pełnomocnika pozwalają jedynie na kontrolowanie podmiotów działających na podstawie legalnie uzyskanej koncesji. Nie zajmujemy się także problemem pirackich kaset magnetofonowych. Jak dotąd nie została uchwalona ustawa o fonografii, która pozwalałaby chronić interesy twórców i wydawców przemysłu muzycznego.

- Jak Pan ocenia skalę rozpowszechnienia kaset video nielegalnego pochodzenia?

- Nie jest żadną tajemnicą, że jest to poważny problem, nie tylko w Polsce. Z tego tytułu USA cofnęły Węgrom klauzulę najwyższego uprzywilejowania. Polskę spotka być może kara dyscyplinująca w wysokości 100 mln dolarów. Ministerstwo Spraw Zagranicznych zapewniło władze amerykańskie,

cili ok. 100 mln zł. Na razie, nie została cofnięta koncesja żadnemu właścicielowi. Jesienią planujemy wzmożenie kontroli. Niektó-



Rys. Marek K. Sobczak

ro osoby uprawiający tego typu nielegalne praktyki powinny liczyć się z konsekwencjami.

- Jakie są te niedozwolone praktyki?

- Jeszcze do niedawna było to przegrywanie filmów, dziś takiej pierwotnej formy piractwa raczej się nie spotyka. Obecnie problem stanowi rozpowszechnianie filmów z nielegalnych wytwórni. Niedozwolone jest

INFORMATOR TURYSTYCZNY

Szanowny Urlopowiczu!

Los rzucił Cię do Suwałk. I bardzo dobrze. Jest to wymarzone miejsce na spędzenie urlopu.

Zanocować możesz:

1) w Suwałkach:

- Hotel "Dom Nauczyciela" ul. Kościuszki 120, tel. 62900, pokoje 1, 2 i 4-osobowe oraz apartamenty. Ceny od 299.600 zł do 1.400.000 zł za dobę od osoby. Bar hotelowy czynny od godz. 7 do 22;
- Hotel "Hańcza" ul. Wojska Polskiego 2, tel. 3281, pokoje 1, 2 i 3-osobowe z łazienką i bez łazienki oraz apartamenty. Ceny od 200.000 zł do 400.000 zł za dobę od osoby. Restauracja hotelowa czynna od godz. 9 do 22;
- Hotel KS "Wigry" ul. Zarzecze 25, tel. 5708, pokoje 2 i 3-osobowe oraz apartamenty. Umywalnie wspólne. Ceny od 75.000 zł do 300.000 zł za dobę od osoby;
- Hotel "Pod Balonem" ul. Sejneńska 80, tel. 5416, pokoje 2-osobowe. Umywalnie wspólne. Cena 75.000 zł za dobę od osoby;
- Hotel Białostockiego Prześiębiorstwa Instalacji Elektrycznych ul. Sejneńska 62, tel. 5913, pokoje 2-osobowe. Umywalnie wspólne. Cena 60.000 zł za dobę od osoby;
- Schronisko Młodzieżowe w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym nr 1, ul. Wojska Polskiego 9, tel. 1720. Umywalnie wspólne. Cena 30.000 zł za dobę od osoby. Jest dostęp do kuchni z zastawą i urządzeniami kuchennymi;

2) poza Suwałkami:

- 12 km od Suwałk. Dom Wycieczkowy PTTK w Starym Folwarku, tel. 63227, pokoje 2, 3 i 4-osobowe z umywalkami. Toalety, natryski i WC są na korytarzach. Ceny 120.000 zł za dobę od osoby.
- 14 km od Suwałk. Domki typu "psie budki" PTTK w Gawrych-Rudzie. Toaleta sucha, woda z kranu lub jeziora. Cena 30.000 zł za dobę od osoby.
- 18 km od Suwałk. Dom Pracy Twórczej Ministerstwa Kultury i Sztuki "Wigry" w Wigrach, tel. 63219 i 63218. Pokoje 2 i 3-osobowe z łazienkami. Cena od 70.000 zł do 120.000 zł za dobę od osoby.
- Biuro Turystyki "Wigry" ul. Kościuszki 84, tel. 3289, może skierować Cię na nocleg do pensjonatu "A. Anser" w Gawrych-Rudzie. Pokoje 2 i 3-osobowe z łazienkami, z wyżywieniem. Cena 200.000 zł za dobę od osoby.
- 20 km od Suwałk. Ośrodek Wypoczynkowo-Szkoleniowy "Szelmant", tel. 6482 w. 25. Pokoje 2-osobowe z łazienkami. Cena 185.000 zł za dobę od osoby.

Jeżeli nosisz swój dom lub ciągasz go za sobą, możesz zainstalować się na:

- pole namiotowe PTTK w Starym Folwarku, z pełną infrastrukturą socjalną i żywieniową. Cena 30.000 zł za dobę od osoby oraz 5.000 zł opłaty klimatyzacyjnej na rzecz Wigierskiego Parku Narodowego. Za przyczepę campingową: przy podłączeniu do prądu 100.000 zł za dobę, bez podłączenia do prądu 80.000 zł za dobę.
- pole namiotowe PTTK w Gawrych Rudzie. Odpłatność 30.000 zł za dobę od osoby oraz 5.000 zł opłaty klimatyzacyjnej na rzecz Wigierskiego Parku Narodowego.
- pole namiotowe w Szelmencie przy Ośrodku Szkoleniowo-Wypoczynkowym. Pole wyposażone w budynek socjalny. Cena 20.000 zł za dobę od osoby.

★

Zmęczony podróżą i świeżym powietrzem spałeś bardzo dobrze w wygodnym i tanim łóżku. Zapewne jesteś głodny. Oprócz wymienionych punktów gastronomicznych w hotelach i pensjonatach, zjeść można tanio, szybko i smacznie w kioskach usytuowanych na ulicach. Wolniej, ale równie smacznie i tanio można zjeść w restauracjach i barach. Niewidzialna ręka wolnego rynku stworzyła wiele punktów gastronomicznych. Trudno więc jest polecić coś szczególnego. Musisz zatem Szanowny Turysto wybrać Sam. Również sklepów spożywczych jest trochę więcej. Podajemy więc

tylko sklepy usytuowane w Śródmieściu, najdłużej czynne:

- Sklep Spożywczy nr. 6 PSS "Społem", ul. Waryńskiego 21, (wszystkie działy) czynny od godz. 6 do 22.
- Sklep Spożywczy nr. 1 PSS "Społem", ul. Sejneńska 5, (dział cukierniczo-monopolowy) czynny całą dobę.
- Sklep Spożywczy "Eden" ul. Noniewicza 73 (wszystkie działy) czynny od godz. 6 do 24.
- Sklep Spożywczy ul. Kościuszki 10, dział ogólnospożywczy czynny od godz. 6 do 21.30.
- Sklep Spożywczy "Bekon" ul. Kościuszki 88, dział ogólnospożywczy i mięsny czynny od godz. 6 do 22.

★

Jesteś wyspany, najedzony; jest piękna pogoda i chciałbyś odpocząć. Nic prostszego. Plaże czekają na Ciebie:

Plaża miejska "Arkadia". Kapielisko strzeżone. Kiosk gastronomiczny. Wypożyczalnia sprzętu pływającego Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego tel. 3003. Cena za wypożyczenie np. kajaka wynosi 5.000 za godz.

Plaża "Krzywe" w kierunku na Sejny, 4 km od Suwałk. Kapielisko strzeżone. Kiosk gastronomiczny z dobrym zaopatrzeniem. Wypożyczalnia sprzętu pływającego. Wypożyczenie kajaka, łódki wiosłowej, rowera wodnego wynosi 40.000 zł za dobę.

Plaża PTTK w Starym Folwarku, 12 km. od Suwałk w kierunku na Sejny. Kapielisko strzeżone. Pełne zabezpieczenie gastronomiczne. Wypożyczalnia sprzętu pływającego i rowerów. Wypożyczenie np. kajaka wynosi 45.000 zł za dobę. Boisko do piłki siatkowej i badmingtona.

Plaża "Szelmant" w kierunku na Jeleniewo, 20 km od Suwałk. Kapielisko strzeżone. Kawiarnia. Wypożyczalnia sprzętu pływającego. Wypożyczenie łódki wiosłowej, kajaka, rowera wodnego wynosi 10.000 zł za godz. Korty tenisowe 20.000 zł za godz. Stadnina koni, gdzie: nauka jazdy konnej kosztuje 80.000 zł za godz., przejażdżka z instruktorem kosztuje 100.000 zł za godz., przejażdżka bryczką 200.000 zł za godz.

★

Masz gdzie mieszkać, jesteś najedzony i wypoczęty. Tęsknisz za ludźmi, rozrywką, kulturą.

Kino "Bałtyk", ul. Kościuszki 24. Seanse filmowe zaczynają się o godz. 18 i 20.

- Kluby bilardowe:

ul. Kościuszki 37, ul. Emilii Plater 45, ul. Świerkowa 52.

- Muzeum Okręgowe ul. Kościuszki 81, tel. 5750.

Muzeum Marii Konopnickiej - nieczynne, wystawa fragmentów zbioru tego muzeum mieści się w Muzeum Okręgowym.

- Wojewódzki Dom Kultury ul. Noniewicza 71, tel. 4211.

- Suwalskie Towarzystwo Muzyczne ul. Wigierska 77, tel. 62090.

- Biuro Wystaw Artystycznych ul. Kościuszki 45, tel. 3444.

- Kawiarnie:

Kawiarnia "Teinka" ul. Kościuszki, czynna w godz. 11 do 20.

Kawiarnia "Notka" ul. 1 Maja, czynna w godz. 17 do 1.

Kawiarnia "Sudowia" ul. Sejneńska, czynna w godz. 12 do 20.

★

Spacer:

Warta obejrzenia jest ul. Kościuszki zabudowana w stylu klasycystycznym, a szczególnie budynek Ratusza Miejskiego i kamienica Biura Wystaw Artystycznych. Niezwykle piękna jest też dawna Rzesursa Obywatelska, dziś siedziba Muzeum zbudowana w stylu eklektycznym.

★

Postoje TAXI:

pl. Piłsudskiego tel. 2350.

ul. Krótka tel. 2530.

os. Północ tel. 4240.

Dokończenie na str. 6

Tygodnik Suwalski

5

Parkingi strzeżone:

ul. Dwernickiego tel. 62184, przeznaczony dla samochodów osobowych;

ul. Pułaskiego tel. 67044, przeznaczony dla samochodów ciężarowych;

ul. Putry, przeznaczony dla samochodów osiedlowych;

ul. Polna, przeznaczony dla samochodów osobowych.

Tankowanie:

Stacja benzynowa ul. Pułaskiego (wyjazd na Szypliszki), pełny asortyment paliw, czynna całą dobę.

Stacja Benzynowa CPN ul. Wojska Polskiego (wyjazd na Augustów i Warszawę), pełny asortyment paliw, czynna całą dobę.

Stacja Benzynowa ORTUS ul. Mickiewicza (wyjazd na Giżycko i Olsztyn), pełny asortyment paliw, czynna całą dobę.

Stacja Benzynowa "Com-Pri" ul. Sejneńska (wyjazd na Sejny), pełny asortyment paliw, czynna do godz. 18.

Poczty (aby zadzwonić do domu po pieniądze):

Poczta Główna ul. Kościuszki 25, czynna od godz. 8 do 20. (możliwość korzystania z faxu), w służbie telekomunikacyjnej czynna do godz. 21.

Urząd Pocztowy ul. Sejneńska 13, czynny od godz. 8 do 20, w służbie telekomunikacyjnej czynny do godz. 21.

Placówka Usług Telekomunikacyjnych ul. Noniewicza 57A, czynna od godz. 9 do 22.

– **Punkt ładowania butli turystycznych:** ul. Sejneńska 84, tel 27 47, czynny od godz. 9 do 17 z wyjątkiem niedziel i świąt. Ceny: butla 2 kg – 33.000 zł, butla 3 kg – 49.500 zł.

– Pomoc lekarska:

Pogotowie Ratunkowe z punktem pomocy doraźnej mieści się przy ul. Szpitalnej 60, tel. 999.

Prywatny punkt pomocy doraźnej ul. Waryńskiego 29, czynny od godz. 16 do 21.

– Odjazdy PKP (jeżeli koniecznie musisz):

Białystok 4.33, 8.35, 10.25, 14.55, 18.10, 21.49, 23.50.

Elk 4.40, 5.10, 9.20, 12.40, 15.20, 18.20, 23.50.

Łódź Fabr. 10.25, 21.49.

Warszawa 4.33, 8.35, 10.25, 14.55, 18.10, 21.49, 23.50.

Sestokai (Litwa) 3.53, 8.50, 19.30.

– Odjazdy PKS

Augustów 6.50, 7.50, 13.00, 15.00, 20.00.

Białystok 5.00, 9.20, 10.50, 11.00, 13.10.

Mikołajki 6.00, 14.50.

Mragowo 13.40.

Olsztyn 5.30, 14.00, 16.20.

Sejny 4.40, 5.20, 6.00, 7.40, 9.00, 10.15, 11.40, 13.30, 14.05,

15.20, 15.40, 17.00, 18.00, 21.40.

Gdańsk 7.00.

Toruń 19.30

Pisz 14.15.

Warszawa 4.00, 5.15, 8.10, 14.15

Druskienniki 5.20, 8.40, 12.20 (Litwa)

Łódź 9.20, 14.20.

Troki 18.20.

Kowno 15.30, 19.00. (poniedziałki, środy, soboty)

Inne informacje:

Innych informacji udziela Szanownym Turystom Wojewódzkie Centrum Informacji Turystycznej ul. Wojska Polskiego 1, tel. 62938. Wszystkim odwiedzającym Suwałki i Suwalszczyznę życzymy miłego pobytu.

op. Piotr Turowski



Listy



Listy



"TS" z dnia 4 sierpnia br. prosi nas – mieszkańców Północy, o wypowiedzenie się w sprawie wypalanej kawy – czy zapachy tego wypalania jeszcze odczuwamy, czy już nie. Otóż nie – nie odczuwamy. Natomiast intensywniej odczuwamy smrody wydzielane z samochodowych rur wydechowych. Ale nie o tym miał być mój list...

Dwanaście lat temu, tj. w maju 1981 r., otrzymałem spółdzielcze mieszkanie przy ul. Moniuszki 1. Dostałem się, w moim odczuciu, do raju. Mieszkałem bowiem do tej pory na Waryńskiego, na pierwszym piętrze, bez wody, którą trzeba było nosić z ul. Wesołej. Były tam piece na węgiel, a za potrzebami fizjologicznymi trzeba było chodzić na drugą stronę ulicy. Na Moniuszki usłyszałem znowu śpiew skowronka, poczułem zapach ziół, kwiatów, różnych traw i zboża – jednym słowem raj. Powietrze – jak na wsi, a wygody miejskie...

Oczarowanie zaczęło pryskać po jakimś czasie. Mróz przebił ściany i trzeba było blok obudować jeszcze raz dookoła. Trwało to dwa lata. Potem zaczęły pękać blachowe grzejniki, nastąpiła ich wymiana na żeliwne, a było to porą zimową. Piwnice często były pozalewane wo-

dą, trzeba było rury żeliwne wymieniać na plastikowe. Dziś, po dwunastu latach, ul. Moniuszki została otoczona podwójnym szpalerem bunkrów garażowych. Mieszkamy jak w fortecy. Pole zamieniło się w plac. Pobudowano mnóstwo garaży, tak że zamiast zapachu kawy – czujemy wydzieliny z rur samochodowych. Kawa trochę te smrody niwelowała. Po drugiej stronie znajdują się ogródki przybalkonowe. Przy nich również urządzono parking... Raj zamienił się w Meksyk. Poszczególnego niegdyś jednego pieska zastąpiła cała zgraja bezpańskich napadających na przechodniów czworonogów. Uzupełniają je psyzymane w mieszkaniach... Wprawdzie większość właścicieli wyprowadza zwierzęta na smyczy, ale są i tacy, którzy wypuszczają je luzem i nie reagują, gdy pies niszczy przybalkonowe ogródki...

Szykuje się tu u nas tzw. miejsce odpoczynku. Dobry teren wybrano na to – wokół sadzawki, którą doprowadzono do porządku, robi się alejki spacerowe, oświetlenie i ławki. Mieszkańcy Domu Weterana będą mieli blisko. Cieszę się z tego i ja. (ja)

Nazwisko i adres do wiadomości redakcji.

W SPRAWIE PALARNI

– Zamontowanie tego nowego urządzenia niczego nie zmieniło – stwierdziła telefonując do redakcji mieszkanka bloku przy ul. Szymanowskiego 6 nt. uciążliwości palarni kawy. – W dalszym ciągu nie możemy otwierać okien, a gdy wiatr wieje w kierunku naszego bloku – normalnie oddychać. Córka ma ostatnio coraz częściej zawroty głowy.

Pod redakcyjnym telefonem (40-22) oraz w naszej siedzibie (Urząd Miejski, p. 128) czekamy na dalsze głosy w tej sprawie.

(tk)

LATO Z TPD

Dokończenie ze str. 3

zowano kolonie w Warszawie.

TPD było też organizatorem pełnopłatnych kolonii nad morzem w litewskiej miejscowości uzdrowskiej Pałanga. Dziesięciodniowy pobyt kosztował 1,2 mln zł, czyli o 250 tys. taniej niż oferowały inne przedsiębiorstwa.

TPD organizuje także wczasy dla rodzin, które mają kłopoty wychowawcze ze swoimi dzieć-

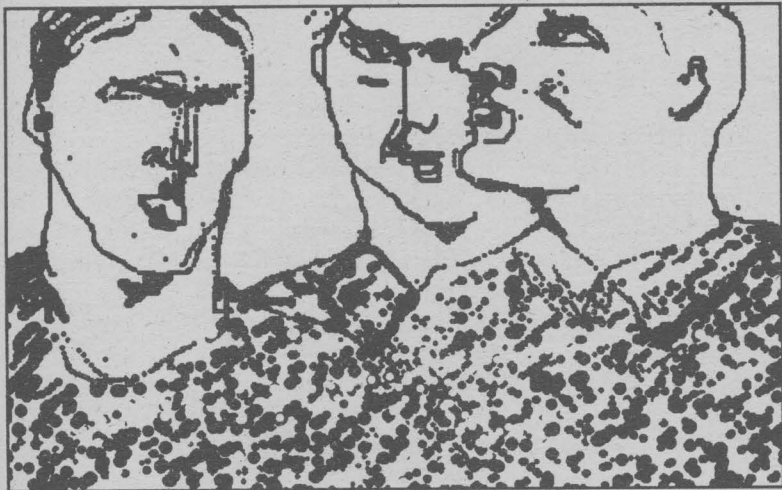
mi. W czerwcu w Bondarach przebywały samotne matki. Podobne wczasy w sierpniu odbędą się w Karpaczu. W oderwaniu od trosk dnia codziennego rodzice mogą więcej czasu poświęcić dzieciom, mogą też skorzystać z pomocy psychologa lub pedagoga. Wczasy te są nie raz ostatnią szansą, by odbudować wzajemne zaufanie i nie dopuścić do zerwania wszelkich rodzinnych więzi. (rl)

CHCIAŁ POOBCINAĆ POLICJANTOM

Z przybyłymi do "Max-a" policjantami Robert W. szukał wyraźnej zaczepki.

- O k... przyszły - rzucił na powitanie.

gę Robertowi W., wstał i oblał nas płynem ze szklanki. Obaj mieliśmy mokre twarze i mundury. Potem wyciągnął pistolet i krzyknął: "Stójcie, k... wy, bo



Rys. M. K. Sobczak

Potem do zestawu określił dołączył jeszcze wyrazy na "ch" i "p". Groził, że "pozabija i poobcina jajca."

- W naszym kierunku poleciał najpierw kieliszek wraz z zawartością - opowiadają policjanci. - Gdy zwróciliśmy uwa-

was zastrzele". W panującym w barze półmroku nie dostrzegliśmy początkowo, że ta broń, to atropa.

Policjantom udało się w końcu obezwładnić krewkiego młodzieńca. Założyli mu kajdanki - tylko jednak na ręce. Z ust

cały czas dobywały się najróżniejsze przekleństwa. Po wyjściu z "Max-a" Robert W. usiłował się wyrwać, lecz bez powodzenia. Radiowóz, który do baru przyjechał w zupełnie innej sprawie (bójka na zewnątrz, w której W. nie brał udziału) odwiózł go na Izbę Wyrzeźwień.

- Zobaczycie, dopadnie was litewska mafia - powiedział policjantom na pożegnanie.

Zachowanie Roberta W. nie da się wytłumaczyć wyłącznie nadmierną ilością spożytego alkoholu. Lekarz badający młodzieńca w Izbie Wyrzeźwień określił jego stan, jako "średnio nietrzeźwy".

Robert W. ma 24 lata. Jest żonaty, ma 3-letnie dziecko. Nie pracuje. W policyjnym wywiadzie odnotowano, że utrzymuje się z wyjazdów do krajów b.

ZSRR. Pewnie stąd ma pieniądze na picie w nie należącym do najtańszych "Max-ie" i jeżdżenie polonezem.

Do znieważenia i czynnej napaści na policjantów się nie przyznał. Według jego relacji, cały czas zachowywał się potulnie jak baranek, a tylko dwaj funkcjonariusze nie wiedzieć czemu się do niego przyczepili. Świadkowie zdarzenia mówili jednak co innego.

Suwalski sąd skazał go na półtora roku więzienia w zawieszeniu oraz na parumilionową grzywnę. Jako karę dodatkową orzeczono też podanie wyroku do publicznej wiadomości. Czy tego typu sankcje odstraszą rówieśników Roberta, którzy od dłuższego już czasu przestali liczyć się z czymkolwiek i z kimkolwiek, zobaczymy. (tk)

INFORMATOR BEZROBOTNYCH

Rejonowy Urząd Pracy proponuje pośrednictwo w zatrudnieniu.

Potrzebni są:

- akwizytor,
- technolog drewna,
- elektronik,
- informatyk,
- szwacze odzieży,
- monter instalacji alarmowych,
- monter instalacji sieci CATV,
- fryzjerzy,
- sprzedawcy,
- kierowca - sprzedawca,
- kierowca - zaopatrzeniowiec,
- stolarze (w tym stolarz meblowy),
- spawacz - ślusarz,
- mechanik napraw poj. samoch. + spawacz,
- kierowca kat. ABCE,
- kierowca + operator urządzeń dźwigowych.

Prace interwencyjne:

- kierowca BCE,
- ustawiacz wtryskarek i wytłaczarek,

- tokarz - frezer,
- murarz - tynkarz,
- szwaczki.

Prace dla inwalidów:

- sprzedawcy,
- szwacze odzieży,
- obsługa komputera,
- maszynista offsetowy,
- ref. ds. zbytu wyrobów gotowych,
- pracownik gospodarczy,
- elektryk,
- palacz,
- pomoc kuchenna.

Roboty publiczne:

- technik budowlany,
- murarz-tynkarz,
- posadzkarz-glazurnik,
- malarz,
- stolarz,
- pracownicy ogólnobudowlani, drogowy.

Szczegółowe informacje - Rejonowy Urząd Pracy, ul. Kościuszki 71 A, tel. 71-04.

Studium Plastyczne w Suwałkach

ogłasza nabór kandydatów na I rok.

Tel. 59-20.

Urząd Miejski w Suwałkach ogłasza przetarg ograniczony dla wykonawców z terenu Suwałk

na budowę kanalizacji sanitarnej
w rejonie ul. Chrobrego
wraz z "przeciskiem" pod bocznice
kolejową dla osiedla "Piastowskie II".

Orientacyjny zakres robót:

- kanalizacja sanitarna z rur kamionkowych d=300 od studni S1 do S12 384 mb (studnie rewizyjne d=1, 2 m szt. 1),

- kompletny "przecisk" pod bocznice kolejową w stałowej rurze osłonowej d=1200 długości około 21 mb wraz z dwoma studniami rewizyjnymi oraz ułożenie w rurze osłonowej: kanalizacji deszczowej d=600, kanalizacji sanitarnej d=300 i wodociągu d=150.

Dokumentacja techniczna znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej (pokój nr 133, tel. 7667 w. 42).

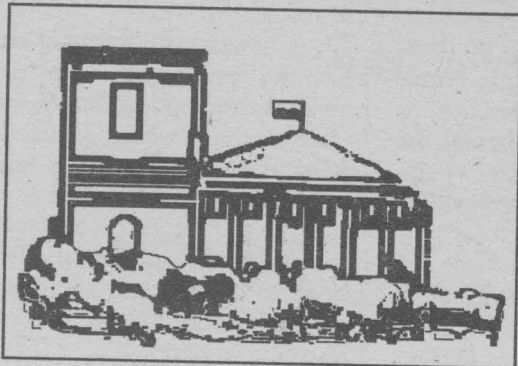
Pisemne oferty powinny zawierać:

- szczegółową kalkulację na cały zakres robót wraz z propozycją ceny ryczałtowej,
- syntetyczną informację o uregulowaniu zobowiązań podatkowych i wiarygodności firmy.

Termin wykonania robót - 15 listopada 1993 r.

Opłata za wykonane roboty nastąpi nie później niż do 31.12.1993 r. Pisemne oferty należy składać w zalakowanych kopertach w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej, pok. 133 w nieprzekraczalnym terminie do dnia 24.08.1993 r. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 25.08.1993 r. o godz. 9.00.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.



Do północy 10 sierpnia komitety wyborcze mogły zgłaszać swoich kandydatów do Sejmu. W województwie suwalskim o 5 mandatów ubiega się 125 osób, z 15 list wyborczych. Na jedno miejsce przypada więc 25 kandydatów, czyli więcej (podobnie jak w przypadku wyborów do Senatu) niż wynosi średnia krajowa.

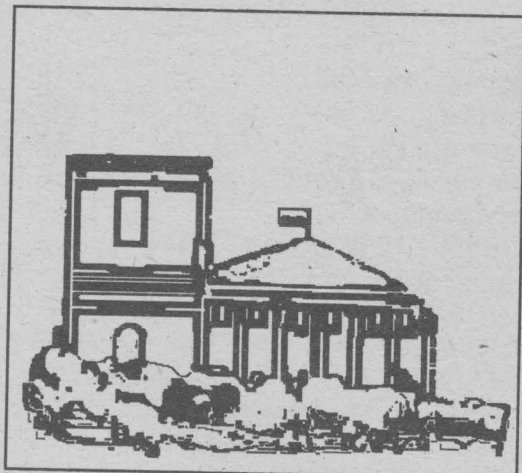
Po 10 kandydatów zgłosiło 8 komitetów. Komitet wyborczy Partii "X" wystawił 3 osoby, a Koalicja dla Rzeczypospolitej - 4.

W poprzednich numerach "TS" opublikowaliśmy listy NSZZ "Solidarność", Polskiego Stronnictwa Ludowego, Unii Pracy i Kongresu Liberalno-Demokratycznego.

Oto pozostali kandydaci do Sejmu z województwa suwalskiego:

Sojusz Lewicy Demokratycznej

- Jerzy Maciej Dziewulski - lat 50, prawnik, oficer policji z Warszawy;
- Stanisław Nowel - lat 47, nauczyciel, były dyrektor I LO w Suwałkach, zamieszkały w Olecku;
- Lucjan Chrzanowski - lat 59, pedagog, były kurator oświaty z Suwałk;
- Krystyna Szmit - lat 42, rewident z Giżycka (popierana przez OPZZ);
- Jerzy Nazaruk - lat 39, pracownik umysłowy z Sejnu;
- Stanisław Dzienisiewicz - lat 39, żołnierz zawodowy z Elku;
- Tadeusz Jagłowski - lat 55, ekonomista, rolnik z Ponizia gm. Białobrzegi (popierany przez Związek Hodowców Owiec);
- Eugeniusz Faj - lat 43, inż. rolnik z Węgorzewa;
- Eugeniusz Przyłucki - lat 55, rolnik z Gawlika Wielkiego gm. Wydminy;
- Stanisław Łubkowski - lat 61, pedagog, historyk z Pisz.



DO WYBORU DO KOLORU

Katolicki Komitet Wyborczy

"Ojczyzna" (koalicja następujących partii: Zjednoczenie Chrześcijańsko-Narodowe, Stronnictwo Ludowo-Chrześcijańskie, Partia Chrześcijańskich Demokratów, Partia Konserwatywna, Federacja Polskiej Przedsiębiorczości).

- Józef Krajewski - lat 39, nauczyciel akademicki z Olecka;
- Henryk Gryko - lat 55, technik-elekttryk z Elku;
- Leszek Stanisław Cieślak - lat 37 z Augustowa;
- Edward Wierzbicki - lat 57, rolnik ze wsi Budziska gm. Sztabin;
- Stanisław Bessman - lat 46, elektryk z Pisz;
- Aleksander Piotrowski - lat 45, technik odzieżowy z Elku;
- Józef Zajackowski - lat 55, nauczyciel z Suwałk;
- Hanna Karaś - lat 31 - dziennikarka z Suwałk;
- Aleksander Chraniuk - lat 58, inż. budownictwa z Giżycka;
- Ryszard Stępiak - lat 61, nauczyciel z Węgorzewa.

Polskie Stronnictwo Ludowe

- Porozumienie Ludowe

- Andrzej Kwieciński - lat 44, rolnik z Bar-

głowa Kościelnego;

- Jan Borkowski - lat 43, rolnik ze wsi Bogusze gm. Prostki;
- Krzysztof Wiśniewski - lat 25, rolnik z Sokółek;
- Józef Laskowski - lat 38, rolnik z Wiżajn;
- Edward Wilewski - lat 41, rolnik z Budwieci;
- Zdzisław Gibowicz - lat 34, rolnik z Szarejek;
- Ryszard Wysocki - lat 35, rolnik z Mikołajek;
- Stanisław Paulukanis - lat 39, rolnik z Węgorzewa.

Unia Polityki Realnej

- Krzysztof Bąkowski - lat 34, wydawca z Warszawy;
- Krzysztof Zachwieja - lat 36, ekolog z Giżycka;
- Barbara Dąbrowska-Szmulik - lat 53, lekarz z Suwałk;
- Mirosław Zadroga - lat 33, architekt z Elku;
- Jan Wdowiak - lat 33, rolnik z Zajackowa gm. Bakalarzewo;
- Leszek Płoński - lat 32, technik telekomunikacji z Augustowa;
- Michał Jerzy Wojciechowski - lat 40, pracownik naukowy, wykładowca Centrum

Dokończenie na str. 10

CIEKAWOSTKI WYBORCZE

Wszyscy kandydaci złożyli oświadczenia o tym, że w przyszłości nie współpracowali ze Służbą Bezpieczeństwa. Na szczęście, żadna z osób, które zamierzają reprezentować w Sejmie Rzeczypospolitej mieszkańców województwa suwalskiego nigdy takiego niegodnego czynu nie popełniła.

★ ★ ★

Trudno jest porównać ilość kandydatów w poprzednich wyborach parlamentarnych i obecnych. Poprzednia ordynacja nakazywała utworzenie wspólnego okręgu wyborczego dla województw suwalskiego i białostockiego. Zgłoszono wówczas 28 list wyborczych. Niektóre ugrupowania zniknęły dziś z politycznej mapy np. Partia Wolności czy partie ekologiczne. Nie wystawiło natomiast swoich kandydatów Stronnictwo Demokratyczne.

★ ★ ★

W tegorocznych wyborach kandyduje do Sejmu 4 radnych Rady Miejskiej z Suwałk: Zdzisław Chmielewski, Tadeusz Krzywi-

cki, Jerzy Pelczarski i Jarosław Zieliński oraz jeden - Zbigniew Filipkowski do Senatu.

★ ★ ★

Najwięcej kandydatów mieszka w Suwałkach - 36 osób. W Elku i Giżycku - po 12, w Augustowie, Olecku, Pisz i Węgorzewie po 7. Spoza województwa suwalskiego pochodzi 10 kandydatów, w tym wszyscy z partii "X" (z Olsztyna).

★ ★ ★

Wśród kandydatów najwięcej jest rolników - 29, a potem nauczycieli - 19. Jest też 4 burmistrzów i wójtów, po 4 lekarzy, prawników i wojskowców, 6 ekonomistów oraz dwoje artystów plastyków. Czterech kandydatów do Parlamentu pracuje w Ośrodku Studiów Teologicznych w Suwałkach (każdy startuje z innej partii).

★ ★ ★

Na wszystkich listach znalazło się tylko 11 kobiet.

(rl)

Dokończenie ze str. 1

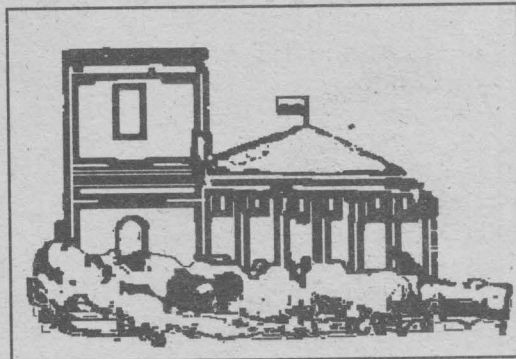
nej kieszeni ok 100 mln zł) akcentują przede wszystkim potrzeby regionu – konieczność opracowania szczegółowego planu rozwoju tej części Polski (z wykorzystaniem jej walorów turystycznych), stworzenie w Warszawie silnego prosuwalskiego lobby (składającego się z wyłonionych stąd parlamentarzystów), zachowanie województwa suwalskiego w dotychczasowych granicach.

– Reforma administracyjna kraju nie przyniesie żadnych korzyści gospodarczych – powiedział kandydat bloku do Senatu Wiktor Raczkowski, którego główne hasło wyborcze brzmi: "Teraz Suwalskie".

Główny wyborczy sojusznik KPN-u, to PSL. Partia ta z całą pewnością nie będzie w czasie kampanii wyborczej przedmiotem ataków.

Koszty kampanii sfinansowane zostaną zarówno przez "centralę" (plakaty, materiały propagandowe), jak i ze środków wojewódzkich struktur partii. Rozważa się możliwość, by każdy z dziesięciu kandydatów musiał też wpłacić do wspólnej kasy milion zł.

Oprócz otwartych spotkań z wyborcami, planuje się kontynuowanie akcji polegającej na odwiedzaniu ludzi w domach. Jedno takie przedsięwzięcie już przeprowadzono. W



Unia Demokratyczna.

podobnie jak BBWR, chciałaby dążyć do stworzenia silnego proregionalnego lobby, choć zdania na temat przyszłości województwa są podzielone. Kandydaci wywodzący się z Suwałk (Dariusz Dudarewicz, Marek Sobczak) są jednoznacznie "za". Lider listy – Wojciech Łukowski z Giżycka swoje stanowisko uzależnia od postawy tutejszych mieszkańców.

– Jeśli sprawa obrony województwa będzie w stanie wyzwolić takie pokłady energii, jak np. sprawa utworzenia powiatu w Gołdapi, to ja się wówczas przyłączę – mówi.

Motorem rozwoju tej części kraju powinien być turystyka, która napędzi koniunkturę także w innych dziedzinach. Dotychczas, ze względu na fatalny marketing, nawet już istniejącą bazę wykorzystuje się w 30–40 proc. Zdaniem kandydatów UD, jest bardzo ważne, aby przyszli parlamentarzyści byli mieszkańcami tego regionu.

– Cimoszewicz, który w poprzednich wyborach wygrał tu zdecydowanie, nic dla Mazur czy Suwalszczyzny nie zrobił. Warto, by wyborcy o tym pamiętali.

– Chcemy doprowadzić nie tylko do rozwoju regionu, ale i jego integracji – zapewniają kandydaci unii.

W czasie kampanii (finansowanej przez sponsorów, z funduszy własnych i w niewielkim stopniu przez centralne władze partii), która będzie polegała głównie na kameralnych spotkaniach z wyborcami i prezentowaniu się w środkach przekazu, będą starali się przekonać do siebie przede wszystkim mieszkańców wschodnich terenów województwa, gdzie UD nie miała do tej pory zbyt liczny elektorat. (tk)

Partie zapraszają dziennikarzy

BBWR, KPN, PC i UD

Przeciwna tej reformie, przynajmniej w wersji proponowanej przez obecny rząd, jest także

Konfederacja Polski Niepodległej.

Przed wszystkim ze względu na koszty całego przedsięwzięcia. KPN byłaby w stanie zaakceptować zmiany na administracyjnej mapie kraju, gdyby zostały one dokonane zgodnie z tym, co proponują eksperci partii ("państwowe" powiaty, 12 samorządowych województw). Zdaniem suwalskich konfederatów, obecna polityka gospodarcza doprowadzi do wyprzedaży obcemu kapitałowi najważniejszych przedsiębiorstw państwowych, co tylko przyczyni się do zwiększenia bezrobocia ("bo Niemiec czy Francuz zatrudni tańszą, wywodzącą się z krajów b. ZSRR siłę roboczą"). Liczbę osób pozostających bez pracy można za to radykalnie zmniejszyć poprzez roboty publiczne na dużą skalę (budowa autostrad, budownictwo mieszkaniowe).

– Uważamy, że należy bliżej przyjrzeć się niektórym transakcjom gospodarczym przeprowadzonym w naszym województwie (Suwalska Fabryka Mebli, Zakłady Rybne w Giżycku) – mówi Waldemar Polczyński.

Giżycku 20 konfederatów odwiedziło ok 3 tys. mieszkań. W tym miesiącu akcją objęte zostaną Gołdap i Augustów, a 4 września Suwałki.

O szczegółach swojej kampanii kandydaci

Porozumienia Centrum

za wiele nie chcą mówić. Jak twierdzą, nie będą za wcześniej odkrywać kart. Zdradzają jedynie, że każdy z nich wpłaci od 2,5 mln do 10 mln zł. PC liczy też na finansowe wsparcie swoich sympatyków.

– Chciałbym zapewnić, że wbrew wykreowanemu przez środki przekazu wizerunkowi naszego ugrupowania, jesteśmy partią, która da się lubić – zapewnił Jarosław Zieliński, który zapowiada, iż własną kampanię będzie rozpoczynał dopiero po wyjściu z pracy (kuratorium), czyli po godz. 16. – Nie jesteśmy ugrupowaniem negacji, lecz konstrukcji, partią poważną, opowiadającą się za realistycznymi rozwiązaniami politycznymi i gospodarczymi.

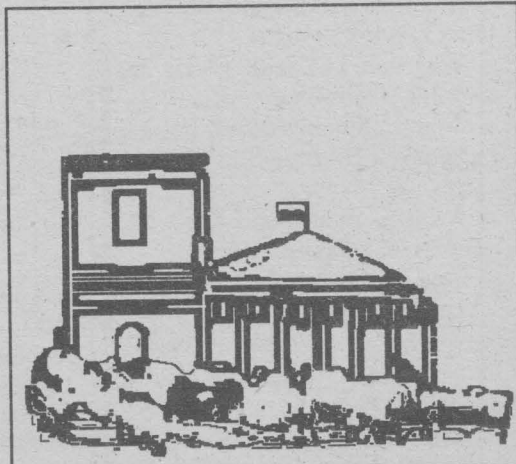
Dziennikarzy PC zaprosiło przede wszystkim po to, by zaprezentować swoich kandydatów. Sprawy programowe (także dotyczące naszego regionu) będą tematem następnej konferencji.

DO SENATU BEZ "SAMOOBRONY"

Wojewódzka Komisja Wyborcza na posiedzeniu w dn. 6 sierpnia br. odmówiła rejestracji kandydatów na senatorów – Heleny Urban i Tadeusza Januszewskiego zgłoszonych przez Krajowy Komitet Wyborczy "Samoobrona" Leppera.

Pełnomocnik obojga kandydatów przedłożył listy z podpisami osób ich popierających. Listy zawierały po ponad 4,5 tys. pod-

pisów. Wojewódzka Komisja Wyborcza wstrzymała rejestrację obu kandydatów zarządzając sprawdzenie wiarygodności podpisów. W wyniku tej procedury okazało się, że w przypadku Tadeusza Januszewskiego w pełni zgodnych z wymogami było jedynie 1098 wpisów, a w przypadku Heleny Urban – 1018. W dniu 5 sierpnia pełnomocnik "Samoobrony", po zapoznaniu się z powyższymi wynikami wycofał obie kandydatury. Ponadto, Tadeusz Januszewski (z upoważnienia pełnomocnika) przeprosił za zbędne komentarze i aroganckie zachowanie, które miało miejsce podczas wcześniejszych spotkań z Wojewódzką Komisją Wyborczą. (rl)



Dokończenie ze str. 8

Studiów Teologicznych w Suwałkach, zamieszkały w Warszawie;
- Wenancjusz Juchniewicz - lat 26, właściciel zakładu stolarskiego z Giżycka.

Konfederacja Polski Niepodległej

- Waldemar Krzysztof Polczyński - lat 39, technik budowlany z Suwałk;
- Jerzy Wojciech Pelczarski - lat 52, rolnik, radny Rady Miejskiej z Suwałk;
- Jan Kunda - lat 43, handlowiec z Giżycka;
- Czesław Leyk - lat 39, rolnik ze wsi Szeszki gm. Wieliczki;
- Wiesław Łozowski - lat 39, technik mechanik z Elku;
- Mateusz Jegliński - lat 32, rolnik z Rudnik gm. Raczki;
- Adam Marciniak - lat 51, rzemieślnik z Mikołajek;
- Piotr Cylwa - lat 51, technik budowlany z Elku;
- Teresa Jaworska - lat 27, ekspedientka z Giżycka;
- Jan Masiejczyk - lat 38, przedsiębiorca z Lipska n. Biebrzą.

Komitety Wyborcze Bezpartyjnego

Bloku Wspierania Reform
- Kazmierz Nowakowski - lat 35, architekt z Giżycka;
- Zdzisław Chmielewski - lat 36, inż. budownictwa, prezes Suwalskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, radny Rady Miejskiej w Suwałkach;
- Jerzy Krajewski - lat 46, mgr inż. rolnik z Białej Piskiej;
- Andrzej Soroka - lat 42 mgr inż. rolnik, wójt Przerośli, zamieszkały w Suwałkach;
- Zenon Iliasz - lat 37, dr inż. rolnik z Węgorzewa;
- Andrzej Kisiel - lat 37, nauczyciel z Olecka;
- Mieczysław Guz - lat 35, lekarz weterynarii z Giżycka;
- Jerzy Waluś - lat 64, nauczyciel z Elku;
- Zbigniew Kostelewski - lat 50, inż. mechanik z Gdyni.
Unia Demokratyczna
- Wojciech Łukowski - lat 35, socjolog z Giżycka;
- Marek Starczycki - lat 37, prywatny przedsiębiorca z Giżycka;
- Andrzej Zdanowski - lat 37, nauczyciel z Elku;
- Dariusz Dudarewicz - lat 40, lekarz z Suwałk;
- Władysław Jaszczak - lat 40, ekonomista z Węgorzewa;
- Władysław Sroka - lat 65, inż. leśnik z Pisz;
- Marek Sobczak - lat 30, artysta plastyk z Suwałk.

DO WYBORU DO KOŁORU

Porozumienie Centrum

- Jarosław Zieliński - lat 33, nauczyciel, kurator oświaty, radny Rady Miejskiej w Suwałkach;
- Małgorzata Krata-Górska - lat 32, lekarz z Pisz;
- Stanisław Osiński - lat 38, ichtiolog, dyrektor banku w Rutce Tartak, zamieszkały w Suwałkach;
- Szczepan Bujnowski - lat 63, technik meliorant z Olecka;
- Eliza Ramut - lat 45, geolog z Augustowa;
- Hubert Piotrowski - lat 23, student prawa z Wydmín;
- Adam Zawadzki - lat 36, robotnik z Elku;
- Andrzej Ciszewski - lat 35,

inż. mechanik z Suwałk;
- Zdzisław Mioduszeński - lat 49, żołnierz zawodowy z Olecka;
- Tadeusz Andrzejczyk - lat 38, pracownik naukowy w Węgierskim Parku Narodowym, zamieszkały w Krzywym k. Suwałk.

Samoobrona Leppera

- Janusz Bryczkowski - lat 46, handlowiec z Niedźwiedziego Rogu k. Pisz;
- Stanisław Gajda - lat 45, technik budowlany z Pisz;
- Helena Urban - lat 24, rolniczka z Niedźwiedziego Rogu;
- Hanna Baranowska - lat 32,

rolniczka z Rynu;
- Tadeusz Januszewski - lat 61, ekonomista z Elku;
- Bogdan Cichocki - lat 39, nauczyciel, ekonomista z Suwałk (popierany przez Polską Partię Przyjaciół Piwa).

**Koalicja
dla Rzeczypospolitej**
- Krzysztof Zwierzyński - lat 33, dziennikarz z Piaseczna;
- Ryszard Dorf - lat 52, oficer rezerwy Wojska Polskiego z Warszawy;
- Jerzy Truchan - lat 42, nauczyciel, teolog z Olecka;
- Marian Olszewski - lat 39, nauczyciel z Garbnika gm. Stare Juchy.

Partia "X"
- Jerzy Dąbrowski - lat 33, technik elektryk z Olsztyna;
- Barbara Bryczkowska - lat 42, kreślarka z Olsztyna;
- Barbara Rogowska - lat 45, gospodyni domowa z Olsztyna.
opr. (rl)

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach

ogłasza przetarg publiczny
w formie licytacji ustnej

na sprzedaż działek w centrum handlowym Suwałk (przy ul. Noniewicza 83 - obok I LO) z przeznaczeniem na cele administracyjne, handlowe, gastronomiczne i inne usługi ogólnomiejskie.
Księga wieczysta działek Nr 7500.

Lp.	numery działek - położenie + udział	powierzchnia	cena wyw. z udziałem	warunki zabudowy	wadium
1.	11499/2 (bezpośrednio przyległa do ulicy - skrajna) + 1/4 udziału we współwłasności działek 11499/4 i 11499/5	460 mkw. + 1/4 udziału 86,25 mkw.	110,0 mln zł	zwarta II i III kond. wyeksponowana część frontowa	11,0 mln zł
2.	1 11499/6 i 11503/1 - łącznie (w głębi od strony LO) + 1/4 udziału we współwłasności działek 11499/4 i 11499/5	1252 mkw. + 1/4 udziału 86,25 mkw.	320,5 mln zł	zwarta IV kond.	20,0 mln zł
3.	11503/2 - w głębi ulicy, obok LO	1992 mkw.	473,0 mln zł	zwarta V kond. w projekcie uwzględnić kabel energet. ułoż. w poprzek działki	40,0 mln zł

Uzbrojenie - pełna infrastruktura techniczna.

Szczegółowe informacje można uzyskać w ZBM przy ul. Noniewicza 3, pok. 22, tel. 7693 wew. 16.

Przetarg odbędzie się w siedzibie ZBM, pokój 22 w dniu 7 września 1993 r. o godz. 10.00.

Wadium, z określeniem jakiej działki dotyczy, należy wpłacić do kasy ZBM najpóźniej do godz. 9.00 w dniu przetargu. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylecia się od zawarcia umowy uczestnika, który wygrał przetarg.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyny.

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach ogłasza przetarg publiczny w formie licytacji ustnej

na sprzedaż nieruchomości zabudowanej
położonej przy ul. Chłodnej 5 w Suwałkach,
zapisanej w Księdze Wieczystej Nr 4875
(były sklep Centrali Rybnej).

Nieruchomość położona w centrum miasta, zabudowana parterowym budynkiem ze strychem użytkowym, z pomieszczeniami magazynowymi i chłodniczymi o kubaturze 1134 m sześć. i powierzchni zabudowy 345 mkw. Budynek wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i c.o. z indywidualnej kotłowni.

Działka Nr 11532/2 o łącznej powierzchni 504,0 mkw. Nieruchomość w planie szczegółowym zagospodarowania przeznaczona na cele handlowo-usługowe. Cena wywoławcza nieruchomości 607.000.000 zł (w tym budynek 442.000.000 zł).

Przetarg odbędzie się w siedzibie ZBM przy ul. Noniewicza 3, pok. 22 w dniu 14 września 1993 r. o godz. 10.00. Wadium w wysokości 60.000.000 zł należy wpłacić do kasy ZBM, najpóźniej do godz. 9.00 w dniu przetargu. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się od zawarcia umowy uczestnika, który wygrał przetarg.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu lub jego odwołania bez podania przyczyny.

W przypadku niedojścia do skutku I przetargu, II przetarg odbędzie się tego samego dnia i w tym samym miejscu o godz. 12.00.

Szczegółowe informacje można uzyskać w ZBM, pok. 22, tel. 7693 w. 16.

Urząd Miejski w Suwałkach ogłasza przetarg ograniczony dla wykonawców z terenu Suwałk na budowę kanalizacji sanitarnej i wodociągu w rejonie ul. Mieszka I na osiedlu "Piastowskie II".

Orientacyjny zakres robót:

- kanalizacja sanitarna z rur kamionkowych Ø 300 - 941 mb wraz ze studniami rewizyjnymi Ø 1200 szt. 32,
- wodociąg z rur żeliwnych ciśnieniowych Ø 150 - 1018 mb; Ø 100 - 65 mb; Ø 80 - mb 75 wraz z armaturą.

Dokumentacja techniczna znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej (pokój nr 133, tel. 7667 w. 42).

Pisemne oferty powinny zawierać:

- szczegółową kalkulację na cały zakres robót wraz z propozycją ceny ryczałtowej,
- syntetyczną informację o uregulowaniu zobowiązań podatkowych i wiarygodności firmy.

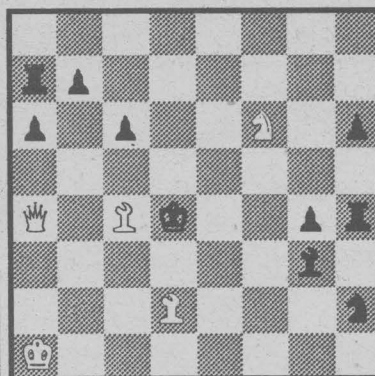
Termin wykonania robót - 15 listopada 1993 r.

Opłata za wykonane roboty nastąpi nie później niż do 31.12.1993 r. Pisemne oferty należy składać w zalakowanych kopertach w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej, pok. 133 w nieprzekraczalnym terminie do dnia 24.08.1993 r. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 25.08.1993 r. o godz. 10.00.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

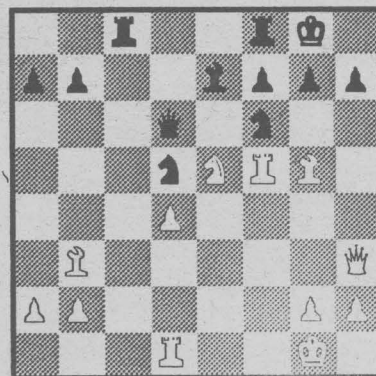
ZADANIA SZACHOWE

Vladimir Pachman
Czechosłowacja - 1965



Zadanie nr 33a. Mat w 3 pos.
Zaczynają białe.

Botwinnik - Widmar
- 1936



Zadanie nr 33b. Wskazać najlep-
sze posunięcie białych.

Rozwiązania należy szukać w numerze.

Wyniki XV Festiwalu Szachowego w Augustowie

(dokończenie)

Turniej juniorów (26 zawodników):

- | | |
|---------------------------------------|-------------|
| 22. Filip Augustynowicz (MDK Suwałki) | - 3,5 pkt., |
| 26. Monika Degutis (MDK Suwałki) | - 0,5 pkt. |

Turniej dzieci (16 zawodników):

- | | |
|---|--------------------|
| 1. Kamil Grycel (MDK Suwałki) | - 8 pkt., |
| 2. Tomasz Pilikowski (Polonia Warszawa) | - 7 pkt., |
| 3. Bartosz Becker (RMKS Rybnik) | - 6,5 pkt. (45,5), |
| 4. Elżbieta Janiszyn (RMKS Warszawa) | - 6 pkt., |
| 5. Jan Psoda (MKS MDK Warszawa) | - 6 pkt., |
| 6. Filip Bargłowski (MDK Suwałki) | - 4,5 pkt. |

Turniej błyskawiczny (44 startujących):

- | | |
|--|-------------|
| 1. Dariusz Krzywicki (AZS Olsztyn) | - 11 pkt., |
| 2. Mirosław Grabarczyk (Legion Warszawa) | - 10 pkt., |
| 3. Jerzy Ciruk (Hańcza Suwałki) | - 10 pkt., |
| 4. Adam Kałdus (Chrobry Głogów) | - 9,5 pkt., |
| 5. Przemysław Grądalski (RMKS Rybnik) | - 9 pkt., |
| 6. Mariusz Kostyra (Pat Szczecin) | - 8 pkt., |
| 14. Rafał Grabek (MDK Suwałki) | - 7,5 pkt., |
| 16. Mirosław Morchat (Hańcza Suwałki) | - 7 pkt., |
| 21. Saturnin Skindzier (Hańcza Suwałki) | - 7 pkt., |
| 22. Grzegorz Grabek (Hańcza Suwałki) | - 7 pkt., |
| 25. Arkadiusz Ciruk (Hańcza Suwałki) | - 6,5 pkt., |
| 27. Tomasz Wojtowicz (MDK Suwałki) | - 6 pkt., |
| 28. Marek Gucia (MDK Suwałki) | - 6 pkt., |
| 31. Filip Bargłowski (MDK Suwałki) | - 6 pkt., |
| 32. Andrzej Grabek (Hańcza Suwałki) | - 5,5 pkt., |
| 34. Kamil Grycel (MDK Suwałki) | - 5,5 pkt., |
| 35. Justyn Degutis (MDK Suwałki) | - 5,5 pkt. |

Turniej "śmiesznych szachów" (43 startujących) - w każdej rundzie obo-
wiązywały różne przepisy gry):

- | | |
|------------------------------------|-------------|
| 1. Mariusz Kostyra (Pat Szczecin) | - 6 pkt., |
| 2. Dariusz Krzywicki (AZS Olsztyn) | - 5,5 pkt., |
| 3. Rolandas Martinkus (Mariampol) | - 5,5 kt. |

najlepszy z Suwałk:

- | | |
|--------------------------------|------------|
| 13. Kamil Grycel (MDK Suwałki) | - 4,5 pkt. |
|--------------------------------|------------|

najmłodszy:

- | | |
|--|----------|
| 18. Filip Bargłowski (8 lat - MDK Suwałki) | - 4 pkt. |
|--|----------|

O Puchar Prezydenta Suwałk

W najbliższą sobotę, tj. 21 VIII 1993 r. o godz. 14.00 w sali MDK Suwał-
ki, ul. Noniewicza 42 rozpocznie się I Międzynarodowy Turniej Szachowy o Puchar Prezydenta Suwałk. Planowane jest przeprowadzenie rozgrywek w dwóch oddzielnych grupach: centralnej i otwartej. W tej drugiej mogą startować wszyscy chętni. Zgłoszenia na miejscu do godz. 13.00. Spodziewany jest udział około 50 osób z Warszawy, Katowic, Bydgoszczy, Białegostoku, Mariampola i Kiejdan (Litwa) oraz z naszego województwa.

Zapraszamy.

(mb)

horoskop

LEW (23.07-22.08)

Jeśli masz nie załatwione załatwić sprawy urzędowe spróbuj je sfinalizować. Zrób to jak najszybciej, bo przed tobą nie wykorzystany urlop. W uczuciach przestaniesz zwracać uwagę na dąsy drugiej osoby.

PANNA (23.08-22.09)

Tydzień dobry dla przedsięwzięć zawodowych. Drobne niepowodzenia nie będą w stanie odebrać ci zadowolenia i satysfakcji. Jeśli przeżywasz obecnie konflikt z kimś bliskim, nadarza się okazja do wyjaśnienia nieporozumień.

WAGA (23.09-23.10)

Jeśli planujesz jakieś zmiany w życiu, to nie wyczekuj na przypadek czy szczególnie sprzyjające okoliczności. Sierpień jest odpowiednim okresem, aby rozpocząć nowy etap życia zawodowego lub osobistego.

SKORPION (24.10-22.11)

Wkrótce odczujesz ogólną poprawę, aczkolwiek nie będzie to jeszcze to, na co liczyłeś, szczególnie w jednej ważnej sprawie. Wiadomość od kogoś z daleka. W weekend nabieraj sił, bo zdrowie ostatnio ci szwankuje.

STRZELEC (23.11-21.12)

Najlepszą formą wypoczynku dla ciebie byłby wyjazd we dwoje do mniej uczęszczanych miejscowości turystycznych. Postaraj się uporządkować życie uczuciowe, gdyż inaczej możesz stracić zaufanie do bliskiej ci osoby.

KOZIOROŻEC (22.12-20.01)

Wokół ciebie już dzieje się wiele bądź będzie się dziać w najbliższym czasie. Zachowaj umiar w ocenie osób i zdarzeń. Nie kieruj się emocjami, gdyż fakty poznasz dopiero później. Ktoś bliski oczekuje twojego ciepła.

WODNIK (21.01-20.02)

Znakomity tydzień, szczególnie udany pod względem towarzyskim. Zatem zamiast unikać towarzystwa, zaproś przyjaciół do domu. Spotkanie z Rakiem wprawi cię w sentymentalny nastrój. Na horyzoncie większy dopływ gotówki.

RYBY (21.02-20.03)

Ktoś może przedstawić ci interesującą propozycję zarobienia pieniędzy. Nie odrzucaj jej pochopnie, ale staraj się dokładnie zapoznać ze szczegółami i koniecznie poradź się kogoś bardziej doświadczonego. Wokół ciebie dużo życzliwości i poparcia. Powodzenia!

BARAN (21.03-20.04)

Na ogół jesteś ostrożny w nawiązywaniu bliższych znajomości, ale tym razem będzie to w pełni uzasadnione. Ktoś z pozoru miły i szczerzy może okazać się pospolitym próżniakiem. Szukaj oparcia w sobie, nie na zewnątrz.

BYK (21.04-20.05)

Dobry tydzień. W pracy, oprócz uznania, możliwa premia lub podwyżka. Wreszcie realny stanie się duży zakup do domu. W uczuciach – pełny rozkwit miłości.

BLIŹNIĘTA (21.05-21.06)

Jeśli zaplanowałeś jakąś podróż, to wyjazd powinien właśnie dojść do skutku. Teraz jest dobra pora, a więc pakuj się. Czekają cię niezapomniane przeżycia – szczęście jest przed tobą.

RAK (22.06-22.07)

Wdasz się w jakąś rywalizację i to bez wyraźnego powodu, ot tak sobie dla czystej satysfakcji. Nie zrażaj się przeciwnościami. Dobre wiadomości dotrą do ciebie już w połowie tygodnia. Pamiętaj tylko, abyś nie popsuł humoru domownikom.

INFORMATOR KULTURALNY

Muzeum Okręgowe

zaprasza na ekspozycje stałe – "Pradzieje Ziemi Suwalskiej" – wystawa archeologiczna; "Alfred Wierusz-Kowalski" – wystawa malarstwa; "Malarstwo polskie XIX – XX wieku"; "Maria Konopnicka 1842-1910"; "Stanisław Żywolewski – malarstwo i rzeźba" oraz "Powstanie listopadowe w województwie augustowskim".

Wojewódzki Dom Kultury

Galeria "Chłodna 20" zaprasza na poplenerową wystawę malarstwa.

Suwalski Teatr Animacji (ul. Kościuszki 76, tel. 62-403)

– 19.08 – otwarcie wystawy "Portrety" Wiesława Szumińskiego,

– zaprasza na wystawę malarstwa Jarosława Jasińskiego,

– organizuje wyjazdy do Warszawy na spektakle teatralne, operetkę i spektakle operowe połączone ze zwiedzaniem miasta.

Galeria fotografii "PACamera" (ul. Kościuszki 76 – wejście od ul. Chłodnej) zaprasza na wystawę Grzegorza Jaromocewicza 92/93.

Biuro Wystaw Artystycznych

zaprasza na wystawę Moniki Piwowarskiej-Kulisy "Woda i kamień" oraz ekspozycję Radosława Balczeniuka "Pejzaż".

Można wypożyczać po przystępnych cenach dzieła sztuki twórców z kraju i zagranicy.

Kino "Bałtyk"

18 – 20.08 – "Piękna i bestia" prod. USA, godz. 18.00.

20.08 – "Bumerang" prod. USA, od lat 15, godz. 20.00.

21 – 23.08 – "Bumerang" prod. USA, od lat 15, godz. 18.00 i 20.00.

CIĘŻKIE CZASY DLA PIRATÓW

Dokończenie ze str. 4

kać włożone pieniądze. Muszę też zapłacić podatki. Kaset piracka kosztuje 200 tys. zł, podatków żadnych...

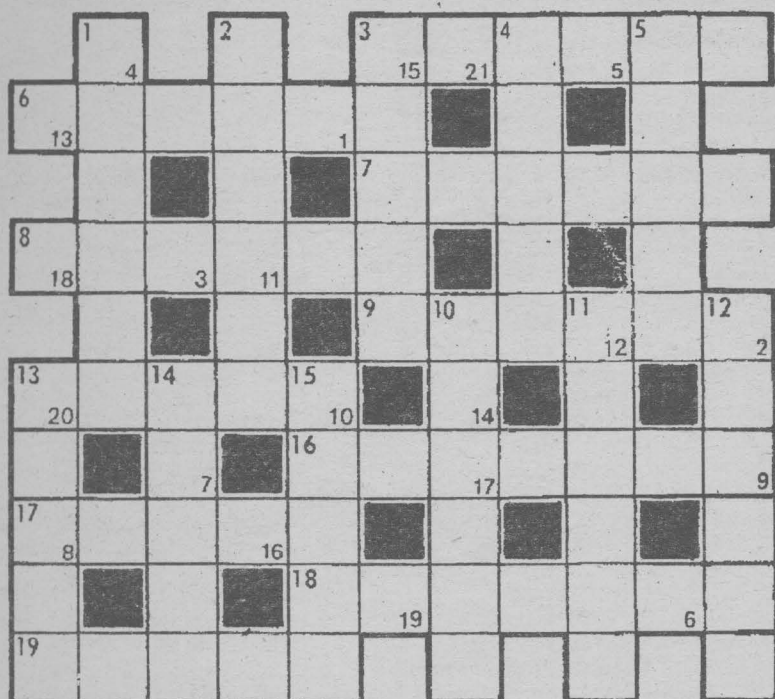
– Adam Wigierski, właściciel wypożyczalni "Ajax"

– Właścicielom wypożyczalni niezręcznie jest oceniać osobę, która dokonuje kontroli. Faktem jest, że podstawowa forma piractwa polegająca na przegrywaniu kaset zanika. Istnieje jednak zjawisko nielegalnej wymiany kaset między wypożyczalniami. Moim życzeniem jest, by takie praktyki zdecydowanie ukrócić.

KOSZMARNE BRZĘCZYKI

Mieszkańcy śródmieścia Suwałk, mający nieszczęście mieszkać przy ruchliwych skrzyżowaniach przeżywają prawdziwy koszmar. Jego źródłem są brzęczyki zamontowane przy światłach, mające ułatwiać przejście przez ulicę ludziom niewidomym. Nie ma ich zbyt wielu w Suwałkach, ale brzęczyki na wszystkich przejściach świergola cały dzień różnymi głosami tak, że można dostać bólu głowy już tylko przechodząc przez ulicę. A co dopiero, gdy słuchać tego trzeba przez cały dzień. Niewidomym może to i pomagać, ale co z widzzącymi?

(hw)



POZIOMO: 3) nadmierne wykorzystanie kogoś, 6) "polana" na głowie, 7) tam wpadła śliwka, 8) jedna z podstawowych nauk przyrodniczych, 9) kłopot, zmartwienie, zgryzota, 13) w muzyce arabskiej model melodyczny, 16) państwo z Erewaniem, 17) filmowe zdjęcie, 18) niesceniczny utwór muzyczny, 19) kwitnie tylko raz w życiu.

PIONOWO: 1) wieloletnia roślina zielna, 2) goście w domu, 3) wolne miejsce pracy, 4) antonim ciepła, 5) naczynie na dżem, 10) powieść o miłości, 11) coś z letniego obuwia, 12) miejsce wylądowania arki Noego, 13) sycylijska organizacja przestępcza, 14) skąpiec, 15) atrybut aktora.

"Paź"

Litery z krótek ponumerowanych w prawym dolnym rogu ustawione od 1 do 21 utworzą myśl T. Fangrata, którą po wpisaniu do konkursowego diagramu prosimy przelać na adres redakcji "TS" w terminie 10 dni od daty ukazania się numeru.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14			
15	16	17	18	19	20	21										

NAJTAŃSZE OGŁOSZENIE

W
"Tygodniku Suwalskim"

**drobne - 2 tysiące za słowo,
ramkowe - 3 tysiące za cm kw.**



GARNKA?

POTRAWY W FOLII

Trudno dziś wyobrazić sobie kuchnię bez folii aluminiowej. Jest to w gospodarstwie domowym artykuł pierwszej potrzeby. Do czego służy?

Jeśli boimy się, że przypali się nam ciasto, wystarczy wyłożyć formy 1 - 2 warstwami folii. W ten sam sposób można ustrzec ciasto przed przypaleniem od góry.

Jest ona niezbędna do przechowywania produktów w lodówce. Znakomicie nadaje się też do pakowania kanapek.

Potrawy przyrządzone w folii zachowują pełen aromat, są soczyste i smaczne. Można w niej piec, dusić, a nawet gotować, także bez użycia tłuszczu, co jest bardzo ważne w dietetyce.

Jeśli chcemy upiec w folii rybę, kurczaka lub jakiegokolwiek kawałek mięsa, należy odciąć na tyle duży kawałek folii, by swobodnie kilkakrotnie zawinąć ją na wierzchu i z obu końców. Posmarować ją cieniutką warstwą oliwy (oleju lub innego tłuszczu), ułożyć przeznaczony do pieczenia lub gotowania produkt, zawinąć szczelnie. Folię nie zawiązać zbyt ciasno, by gorące powietrze mogło swobodnie krążyć. "Zapakowane" produkty wstawić do mocno nagrzanego piekarnika, układając je na ruszcie, blaszce do pieczenia lub tacce z folii i piec, nie odwijając tak długo, jak tego wymaga przepis. Jeśli chcemy, by mięso, drób czy inne danie było zarumienione – należy na 10 minut przed dopieczeniem odwinąć z

góry folię, tworząc jakby łódeczkę. Gotować w folii można niewielkie ilości (mały kalafior, marchewkę, kawałek mięsa bez kości, rybę) – szczelnie zawinięte i włożone do wrzącej wody w garnuszku z przykrywką.

Ryba dietetyczna

1 kg świeżego lub mrożonego
morszczuka albo dorsza, sok z
cytryny, 2 duże pory (lub odpo-
wiednia ilość porów młodych),
łyżka masła (może być roślin-
ne), sól, odrobina startej gałki
muszkatołowej, łyżka posieka-
nej zielonej pietruszki, folia,
olej.

Rybę – jeśli mrożona – całkowicie rozmrozić, skropić po oczyszczeniu sokiem z cytryny, pozostawić na 15 minut. Pory starannie umyć, ściąć nadmiar zielonych, twardych liści, resztę pokrajać w krążki. Z ryby zdjąć filety, wyjmując grzbiet i grubsze ości, posolić, posypać przyprawami, następnie między dwa płaty mięsa nałożyć pokrajane pory (ile się da), włożyć kawaleczki masła, owinąć rybę nitką. Ułożyć na posamrowanej olejem folii, obsypać pozostałą ilością pokrajanych porów, zawinąć szczelnie, wstawić do mocno nagrzanego piekarnika (220 st. Celsjusza), piec 45 minut. Podawać z surówką z pomidorów.

Jabłka pieczone w folii

8 jabłek, 8 orzechów włoskich, 2 pełne łyżeczki cukru, ewentualnie kilka kropli rumu lub cukier waniliowy albo kilka goździków, łyżeczka masła, 8 kawałków folii.

Jabłka umyć i nie obierając, ścierać "czapeczki", następnie wydrążyć gniazda nasienne. W otwory wsypać posiekane lub zmielone orzechy wymieszane z cukrem, wanilią lub rumem, przykryć "czapeczkami", zawinąć w folię posmarowaną ciemno masłem. Wstawić do mocno nagrzanego piekarnika. Piec około 45 minut.

Agata

Rozwiązania zadań szachowych:

Zad. 33a: 1. $\text{Ha}^3 \text{ Ge}^5$ lub 1. ... b^5 , Ke^5 2. Gd^3 lub He^3+ , Sd^7+ i mat w nast. posunięciu.

Zad. 33b: 1. S:f7! W:f7 (1. ...K:f7 2. G:f6 + -) 2. G:f6 G:f6 3. W:d5 Hc6 4. Wd6 He8 5. Wd7 1:0.

DYŻURY APTEK

W tym tygodniu dyżuruje całą dobę apteka przy ul. Konopnickiej 3 (tel. 50-91).

TVP 18 - 24 VII 93

ŚRODA

PROGRAM 1

- 12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 "Zawód policjant" - serial kryminalny prod. USA
13.05 - 15.15 Jedyńka na nie-pogodę
13.15 O poezji z Niną Andrycz Batik
13.40 Teleplastikon
13.55 "Twierdza Zamość" - film dok. Karola Nowakowskiego
14.25 Szaleństwa medycyny
14.35 Tak jak w kinie
14.50 Portret europejski Diego Velasquez: "Portrety Infantki Małgorzaty"
15.00 "Gioconda" - film dok. prod. francuskiej
15.15 Kino wakacyjne - "Wid-
get" - serial prod. USA
16.05 Teleferie - "Krówka"
oraz film prod. tureckiej
z serii "Dzieci świata"
16.50 Muzyczna Jedyńka
17.00 Teleexpress
17.20 Kolej rzeczy
18.00 "Na wariackich papierach" - serial prod. USA
18.45 Wybory '93
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.55 Dwóch na dwóch
20.15 Studio Sport
21.25 Program rozrywkowy
22.20 Polski poślizg kontrolo-
wany
22.45 Wiadomości
23.00 Muzyczna Jedyńka
23.05 "Inteligencja z impor-
tu" - program publicys-
tyczny
23.45 Gorąca linia
24.00 "Przypowieści o sek-
sie" - 2 komedie prod.
węgierskiej
1.20 Europejska noc jazzowa
1.50 "Ballada o Januszkę" -
serial prod. polskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
7.35 Wakacje w Dwójce
8.05 Program lokalny
8.45 "Robin Hood" - serial
anim. prod. włosko-
hiszpańskiej
9.10 Przeboje Dwójki
9.35 "Pokolenia" - serial
prod. USA
10.00 Wakacje w Dwójce
10.30 Lato w Polsce
11.00 Panorama
11.05 "Życie zaczyna się po
trzydziestce" - serial
obycz. prod. USA
14.25 Powitanie
14.30 Studio Sport - Kronika
Mistrzostw Świata w
Lekkiej Atletyce
15.30 Sport
15.45 Ojczyzna - polszczyzna
16.00 Panorama
16.05 Artysta i jego świat -
"Między sztuką i inkwi-
zycją" - świat Verones-
go" - film dok. prod.
francuskiej
16.40 Lato w Polsce
17.00 Losowanie gier liczbo-
wych totalizatora sporto-

- wego
17.05 Multihobby
17.30 "Pokolenia" - serial
prod. USA
17.55 Halo dzieci
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.05 "Monte Cassino" - film
dokumentalny
20.10 "Życie zaczyna się po
trzydziestce" - serial
obycz. prod. USA
21.00 Panorama
21.30 Ekspres reporterów
22.00 "Sara" - serial komedio-
wy prod. USA
23.30 Rewelacja miesiąca: Piotr
Czajkowski - "Śpiąca
królowa"
24.00 Panorama
0.05 Rewelacja miesiąca cd.

CZWARTEK

PROGRAM 1

- 12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 "Klub Paradise" - serial
kryminalny prod. angi-
elskiej
13.05 - 15.15 Jedyńka na nie-
pogodę
13.05 "Los" - film przyrodni-
czy
13.15 Reportaż
13.30 "Hajstra, bocian ciemne-
go lasu" - film przyrod-
niczy J. Wierzbickiej
14.00 "Jeleń" - film przyrod-
niczy J. Walencika
14.10 "Kraina piasku, wody i
wiatru" - film o Słowiń-
skim Parku Narodowym
14.55 "Mały" - serial przy-
rodniczy prod. australij-
skiej
15.15 Kino wakacyjne - "Wid-
get" - serial prod. USA
16.05 Teleferie - "Za żadne
skarby" oraz film z se-
rii "Niezwyczajnie muzea"
16.50 Muzyczna Jedyńka
17.00 Teleexpress
17.20 Muzy pod gruszą
18.00 "Dzika Ameryka" -
film przyrodniczy prod.
USA
18.30 Studio Sport
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.55 Dwóch na dwóch
20.15 "Klub Paradise" - serial
kryminalny prod. USA
21.10 Wybory '93
21.15 Tylko w Jedyńce
22.05 Ruch i wyobraźnia - Zo-
fia Rudnicka
22.30 Co nowego - Marek
Grechuta
22.45 Wiadomości gospodarcze
23.05 Muzyczna Jedyńka
23.10 Świat nie przedstawio-
ny - "Ikar" - film do-
kumentalny
23.40 Gorąca linia
23.50 Barwy miłości: "Por-
no" - film fab. prod.
polskiej
1.10 To lubię - Jan Witold
Suliga
1.45 "Maigret" - serial kry-
minalny prod. angielskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
7.35 Wakacje w Dwójce

- 8.05 Program lokalny
8.35 Wakacje w Dwójce
8.45 "Kot w butach" - serial
anim. prod. japońskiej
9.10 Koncert galowy "Mini
listy przebojów"
9.35 "Pokolenia" - serial
prod. USA
10.00 Wakacje w Dwójce
10.05 Na bocznych drogach
Europy
10.30 Lato w Polsce
11.00 Panorama
15.25 Powitanie
15.30 Wielka piłka
16.00 Panorama
16.35 Lato w Polsce
16.55 "Stefan Starzyński" -
film dokumentalny
17.30 "Pokolenia" - serial
prod. USA
17.55 Halo dzieci
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.05 Studio Sport - Mistrzost-
wa Świata w Lekkiej At-
letyce
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.45 Perły z lamusa - "Ślepa
miłość" - dramat sensa-
cyjny prod. francuskiej
23.45 Niedokończony rozdział
24.00 Panorama
0.05 Chimera

PIĄTEK

PROGRAM 1

- 12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 "On, ona, ono" - film
obycz. prod. niemieckiej
14.00 - 15.15 Jedyńka na nie-
pogodę
14.00 Obok nas
15.00 Stan ducha
15.15 Kino wakacyjne - "Wid-
get" - serial prod. USA
16.05 Dla dzieci - "Kolorowe
lato" oraz "Wakacyjna
ciuchcia"
16.50 Muzyczna Jedyńka
17.00 Teleexpress
17.20 Gra o klasę
18.00 Randka w ciemno
18.45 "Zulu Gula na waka-
cjach" - program saty-
ryczny T. Rossa
19.00 Wieczorynka
19.55 Dwóch na dwóch
20.15 "Sword of Ho-
nour" (1) - serial prod.
australijskiej
22.05 "Raz się tylko żyje" - re-
portaż Beaty Postnikoff
22.30 "Przystanek" - repor-
taż Jadwigi Wileńskiej
22.45 Wiadomości
23.00 Muzyczna Jedyńka
23.05 Uciekinierzy - "Zerwa-
nie z Kremlem" (1) -
film dok. prod. USA
23.40 Gorąca linia
23.50 Mary Higgins Clark Col-
lection
1.20 Program rozrywkowy
2.00 "Szpital" - serial obycz.
prod. holenderskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
7.35 Wakacje w Dwójce
8.05 Program lokalny
8.35 Wakacje w Dwójce
8.45 "Batman" - serial anim.

- prod. USA
9.10 "Flip i Flap" - komedia
prod. USA
9.35 "Kate i Allie" - serial
komediowy prod. USA
10.00 Wakacje w Dwójce
10.05 Na bocznych drogach
Europy
10.30 Lato w Polsce
11.00 Panorama
11.05 "Szalone sporty" - se-
rial dok. prod. australij-
skiej
11.50 Magazyn przechodnia
14.25 Powitanie
14.30 Studio Sport - Kronika
Mistrzostw Świata w
Lekkiej Atletyce
15.45 Image
16.00 Panorama
16.05 Zwiedzisz w jednym
dniu
16.20 Lato w Polsce
16.55 "Kate i Allie" - serial
komediowy prod. USA
17.20 "Śmierć praskiej wios-
ny" - program publicys-
tyczny
17.55 Halo dzieci
18.00 Panorama
18.05 Program regionalny
19.00 Studio Sport - Mistrzost-
wa Świata w Lekkiej At-
letyce
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.45 Reporterzy Dwójki
przedstawiają
22.15 "Przystanek Alaska" -
serial obycz. prod. USA
23.00 Teatr sensacji wg Dur-
bridge'a "Desperaci"
0.05 Panorama
0.15 Routes of Rhythm

SOBOTA

PROGRAM 1

- 7.30 Magazyn informacyjno-
gospodarczy
7.50 Rynek agro
8.15 Z Polski
8.35 Wszystko o działce
9.00 Ziarno
9.25 Tajemnice zamków pół-
nocy oraz Walt Disney
przedstawia "Super Ba-
loo"
11.05 Opowieści o dzikiej
przyrodzie - "Podwod-
ny las" - serial przyrod-
niczy prod. USA
11.30 Morze
12.00 Wiadomości
12.10 Teatr Telewizji - spek-
takl na bis: R.W. Fassbin-
der "Gorzkie łyzy Petry
von Kant"
13.20 "Przygoda w zoo" - se-
rial prod. australijskiej
14.05 - 16.55 Studio Festiwa-
lu Polskiej Twórczości
Telewizyjnej
14.10 Teatr Młodego Widza
"Wieża Babel"
14.45 Joystick
15.10 Jarczykowie
15.40 Powtórka z rozrywki
16.05 To nie jest sprawiedliwe
17.00 Teleexpress
17.20 Polaków portret własny
17.50 Opole '93
18.10 "Dzień za dniem" - se-
rial obycz. prod. USA
19.00 Małe wiadomości DD
19.10 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.55 Dwóch na dwóch
20.15 "W krzywym zwierciad-
le" - europejskie waka-
cje" - film fab. prod.
USA
21.50 Czar par

- 23.05 Wiadomości
23.15 Sportowa sobota
0.05 "Brudny Harry" - film
sensacyjny prod. USA
1.45 Noce w Las Vegas
2.30 "Szpital" - serial prod.
holenderskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
7.35 "Jeszcze jeden mazur dzi-
siai" - program wojsko-
wy
8.00 Ulica Sezamkowa
9.00 Tacy sami
9.20 Nauka języka migowego
9.25 Powitanie
9.30 "Z ziemi polskiej" -
film dok. A. Chiczew-
skiego
10.00 Halo lato
10.10 Studio Sport
11.00 "Flip i Flap" - komedia
prod. USA
12.00 Wzrockowa lista przebo-
jów Marka Niedzwie-
ckiego
12.35 Benny Hill
13.00 Róbta co chceta
13.20 Halo lato
13.30 Wspomnienia sopockie
14.00 Wydarzenie tygodnia
14.30 Kłaskatory polskie
15.00 Halo lato
15.10 Zwierzęta świata - "Mo-
rze Martwe - słodka wo-
da, gorzkie morze" -
film przyrodniczy prod.
angielskiej
15.50 Halo lato
16.00 Panorama
16.05 Losowanie gier liczbo-
wych totalizatora sporto-
wego
16.10 "Pełna chata" - serial
komediowy prod. USA
16.35 Seans filmowy
17.00 Kompozytor też ma
twarz - Janusz Stokłosa
17.55 Halo dzieci
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.30 Lalamido, czyli poryki-
wania szarpidrutów
19.00 Studio Sport - Mistrzost-
wa Świata w Lekkiej At-
letyce - Stuttgart '93
20.10 Życie obok życia
21.00 Panorama
21.30 Słowo na niedzielę
21.40 Benny Hill
22.15 Festiwal Polskiej Twór-
czości Telewizyjnej -
"Pograbek" - film fab.
prod. polskiej
23.25 Pokolenie Woodstocku
24.00 Panorama
0.05 Art - noc

NIEDZIELA

PROGRAM 1

- 7.30 Tydzień
8.10 Proszę o odpowiedź
8.30 Notowania
9.00 Dla młodych wi-
dzów - "Laura i Luis" -
film prod. niemieckiej
10.40 W okolicy Stwórcy
11.00 "Powrót do źródeł" - se-
rial dok. prod. angi-
elskiej
11.50 Telewizyjny koncert ży-
czeń
12.20 Z kamerą wśród zwie-
rząt
12.45 Rozśpiewane lato Tęczo-
wego Music-Box
13.30 W starym kinie: Grego-
ry Peck "Akt oskarże-
nia" - film fab. prod.
USA
15.25 "Ushuaia" - magazyn

- osobliwości
15.50 Antena
16.10 Studio Sport – Mistrzostwa Świata w Lekkiej Atletyce
17.00 Teleexpress
17.30 "Dynastia" – serial prod. USA
18.30 7 dni – świat
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.15 "Klejnót w koronie" – serial prod. angielskiej
21.10 "Wytrzeszcz" – widowisko satyryczne zrealizowane w formie teatru muzycznego
21.50 Sportowa niedziela
22.55 "To sztuka żyć w Odesie" – film fab. prod. rosyjskiej
0.35 Mała antologia kabaretu
1.35 "Szpital" – serial prod. holenderskiej

PROGRAM 2

- 7.30 Przegląd tygodnia (dla niesłyszących)
8.00 "Tajemniczy opiekun" – serial anim. prod. japońskiej
8.25 Film dla niesłyszących: "Klejnót w koronie" – serial prod. angielskiej
9.20 Słowo na niedzielę
9.25 Powitanie
9.30 Program lokalny
10.30 Kant gigant
11.00 "Cyrki świata" – film dok. prod. francuskiej
11.35 "Dyplomata" – film dok. Krzysztofa Langa, którego bohaterem jest Haus von Hewrwarth – naoczny świadek podpisania paktu Ribentrop – Molotow'39
12.00 "Pan wzywał, milordzie?" – serial komedii wy prod. angielskiej
12.55 Halo lato
13.00 Podróże w czasie i przeszerzeni – "Człowiek z Kon-Tiki" – serial dok. prod. angielskiej
14.00 Halo lato
14.10 Zwierzęta wokół nas
14.40 "Dedykacje" – Stanisław Moniuszko dla żony Aleksandry
15.00 Godzina z Hanną Barbarą
15.55 Program dnia
16.00 Panorama
16.10 "Cudowne lata" – serial prod. USA
16.40 Za chwilę dalszy ciąg programu
17.10 Studio Sport – Mistrzostwa Świata w Lekkiej Atletyce
18.40 Sopotkie wspomnienia festiwalowe
18.55 Studio Sport – uroczystość zakończenia Mistrzostw Świata w Lekkiej Atletyce – Stuttgart'93
20.15 Program publicystyczny
21.00 Panorama
21.30 "Banita" – serial prod. kanadyjsko-francuskiej
22.10 Festiwal Polskiej Twórczości Telewizyjnej – Benefis Jana Peszka
23.10 Genialna epoka – Jesteśmy na wczasach
23.25 Pokolenie Woodstocku
0.05 Panorama
0.15 "Drogi rytmu" – serial dok. produkcji amerykańskiej o historii muzyki latynoskiej

PONIEDZIAŁEK

PROGRAM 1

- 12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 "Dynastia" – serial prod. USA (powt.)
13.10 – 15.15 Jedyńka na nie pogodę
13.10 Lato w lesie
15.15 Kino wakacyjne – "Widget" – serial prod. USA, "Spełnione życzenie" – serial prod. australijskiej
16.05 Luz
16.50 Muzyczna Jedyńka
17.00 Teleexpress
17.20 "Taki jest świat" – magazyn reporterski
18.00 "Roseanne" – serial komediowy prod. USA
18.25 Wybory'93
18.30 Taki jest świat cd.
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.00 Prosto z Belwederu
20.25 Teatr Telewizji – Wieniedikt Jerofiejew – "Moskwa – Pietuszki"
22.05 Wakacyjny koncert
22.35 Reporter
22.45 Wiadomości
23.00 Muzyczna Jedyńka
23.05 "Wieczór z..." – program Michała Ogórka
23.45 Gorąca linia
24.00 "Żelazny Gustaw" – serial prod. niemieckiej
0.50 "Dick Francis" (1) – serial obycz. prod. amerykańsko-kanadyjskiej
2.15 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
7.35 Wakacje w Dwójce
8.05 Program lokalny
8.35 Wakacje w Dwójce
8.45 "Nowe przygody Calineczki" – serial anim. prod. japońskiej
9.10 Zdziewiający świat zwierząt – "Tygrys na dachu" – serial przyrodniczy prod. angielskiej
9.40 "Pokolenia" – serial prod. USA
10.05 Na bocznych drogach Europy
10.30 Lato w Polsce
11.00 Panorama
11.05 "Powrót Arsena Lupina" – serial prod. francuskiej
14.25 Powitanie
14.30 Studio Sport
15.35 7 dni polskiego sportu
16.00 Panorama
16.05 "Powrót hrabianki" – film dokumentalny
16.30 Lato w Polsce
16.50 Polska Kronika Filmowa
17.00 Przegląd kronik filmowych
17.30 "Pokolenia" – serial prod. USA
17.55 Halo dzieci
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.05 "Małe smoki" – serial dok. prod. australijskiej
20.05 "Błyskawice" (1) – serial sensacyjno-przygodowy prod. USA
20.45 Auto
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Vademecum wyborcy
22.00 "Wiosna Michała Anioła" – serial biograficzny

- prod. włoskiej
24.00 Panorama

WTOREK

PROGRAM 1

- 12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 "Gliniarz i prokurator" – serial kryminalny prod. USA
13.05 – 15.15 Jedyńka na nie pogodę
13.10 Agnieszka Osiecka zaprasza – "Listy śpiewające"
14.45 Letnie MTV
15.15 Kino wakacyjne – "Widget" – serial prod. USA, "Spełnione życzenie" – serial prod. australijskiej
16.05 Teleferie oraz film prod. francuskiej z serii "Zoom"
16.50 Muzyczna Jedyńka
17.00 Teleexpress
17.20 Studio Sport
18.00 "Spencer i jego rodzinka" – serial komediowy prod. USA
18.25 Wybory'93
18.30 Studio Sport
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
19.55 Dwóch na dwóch

- 20.15 "Gliniarz i prokurator" – serial kryminalny prod. USA
21.05 Wybory'93
21.10 Tylko w Jedyńce
22.00 Country Ameryka
22.45 Wiadomości
23.00 Muzyczna Jedyńka
23.05 Media w filmie – "Cały ten zgilek" – film dok. Pawła Woldana
23.50 Gorąca linia
0.05 Telekino wspomnień – "Zero życia" – film fab. prod. polskiej
1.25 Teatr Telewizji – teatr Kazimierza Kutza: Stanisław Benias "Stary portfel"

PROGRAM 2

- 7.30 Panorama
7.35 Wakacje w Dwójce
8.05 Program lokalny
8.35 Wakacje w Dwójce
8.45 "Annette" – serial anim. prod. japońskiej
9.10 Truskawkowe studio
9.35 "Pokolenia" – serial prod. USA
10.00 Wakacje w Dwójce
10.05 Na bocznych drogach Europy
10.30 Lato w Polsce

- 11.00 Panorama
11.05 "Pociąg dzieciństwa i nadziei" – serial obycz. prod. czeskiej
14.25 Powitanie
14.30 Studio Sport
15.30 "Złote lata 60-te" – Helena Majdaniec i Katarzyna Sobczyk w Operze Leśnej w Sopocie
16.00 Panorama
16.05 "Broń XX wieku" – serial dok. prod. USA
16.35 Lato w Polsce
17.05 Moja wiara
17.30 "Pokolenia" – serial prod. USA
17.55 Halo dzieci
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.05 "David Lynch" – film dok. prod. USA
20.00 Film muzyczny
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.45 "Duchy w spadku" – serial prod. francuskiej
22.35 Literatura niepokorna – Marek Hłasko
23.05 Publicystyka kulturalna
24.00 Panorama
0.10 "Pedro Almodovar" – film dok. prod. USA

CHCESZ ZAINWESTOWAĆ W SUWAŁKACH

Ok. 1,5 ha przy ul. Wojska Polskiego czeka na inwestycję o funkcji turystycznej oraz obiekty obsługi ruchu samochodowego.

Urząd Miejski w Suwałkach ogłasza przetarg ofert na zagospodarowanie ww. terenu.

Blizsze informacje: Referat Architektury Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, pok. 112, tel. 7667 wew. 21, 22.
Pisemnych ofert oczekujemy w terminie do 10.09.1993 r.
Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferty oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Zarząd Miasta Suwałk ogłasza publiczny przetarg ustny

na działki budowlane stanowiące własność Miasta Suwałk:

- 2 działki zabudowy bliźniaczej położone w Suwałkach na osiedlu Zielona Górka I, powierzchnia 462 mkw. i 435 mkw., KW - 5423, cena wywoławcza 1 mkw. - 48 tys. zł, wadium w wysokości 2 mln zł, forma nabycia: własność;

- 1 działka zabudowy bliźniaczej położona w Suwałkach na osiedlu Zielona Górka I, powierzchnia 402 mkw., KW - 5423, cena wywoławcza 1 mkw. - 48 tys. zł, wadium w wysokości 2 mln zł, forma nabycia: wieczyste użytkowanie;

- 5 działek zabudowy szeregowej położonych w Suwałkach na osiedlu Zielona Górka I, powierzchnia od 212 mkw. do 517 mkw., KW - 5423, cena wywoławcza 1 mkw. - 48 tys. zł, wadium w wysokości 1,5 mln zł, forma nabycia: wieczyste użytkowanie;

- 1 działka zabudowy bliźniaczej położona w Suwałkach na osiedlu Zielona Górka II, powierzchnia 396 mkw., KW - 16734, cena wywoławcza 1 mkw. - 45 tys. zł, wadium w wysokości 2 mln zł, forma nabycia: wieczyste użytkowanie;

- 16 działek zabudowy wolno stojącej położonych w Suwałkach na osiedlu Zielona Górka II, powierzchnia od 500 mkw. do 612, KW - 16734, cena wywoławcza 1 mkw. - 45 tys. zł, wadium w wysokości 3 mln zł, forma nabycia: własność.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i osoby prawne, jeżeli wpłacą do kasy Urzędu Miasta wadium w podanej wysokości. Termin wpłacania wadium upływa w dniu 14 września 1993 roku. Pierwszeństwo w nabyciu działek mają ich poprzedni właściciele.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miasta w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1 w dniu 15 września 1993 r. o godz. 10.00 w sali konferencyjnej (pokój nr 116).

Szczegółowych informacji dotyczących przetargu udziela Wydział Geodezji Urzędu Miejskiego w Suwałkach, tel. 76-67 wew. 26.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

WYSTAWA W "PACAMERZE"

Dokończenie ze str. 1

nie tylko zacytować dzieła już powstałe, przetwarzając je na nowo, ale też zbudować podobny klimat, zastosować ten sam sposób oświetlania itp.

Na ile z realizacji tych zadań

się podobał. Dość interesujące są też próby uzyskania efektu przestrzeni i głębi na płaszczyźnie w trzech obrazach martwych natur. Grzegorz Jarmocewicz mówi o nich, że są dla niego bardzo ważne. Nie tylko chodzi tu o po-

zdecydowanie neguje ją jako odpowiednią dla niego drogę wypowiedzenia się.

Grzegorz nie wie dziś nawet, czy aby na pewno będzie realizował się poprzez fotografię. Może to będzie grafika albo rzeźba, a

umożliwiłby mu kupno profesjonalnego aparatu (40 mln zł), bez niego bowiem jego praca jest niemożliwa.

Może po przeczytaniu tego artykułu ktoś się zainteresuje promocją młodego twórcy? A jestem przekonana, że warto!

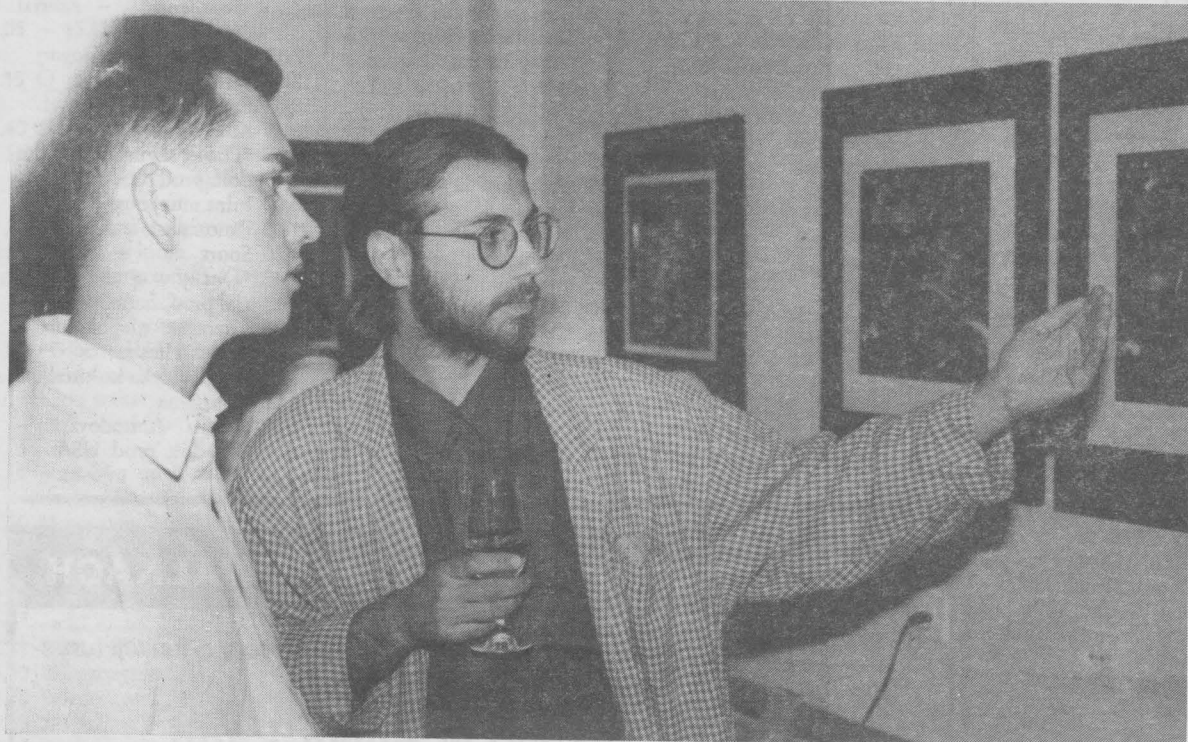
Wystawa emanuje niepokojem – obrazy G. Jarmocewicza są nimi przeniknięte – nawet akty, o których autor mówi, że są swobodniejsze, bo są rezultatem zabawy obrazem ciała i różnych nie przystających doń przedmiotów.

Według mnie wszystkie te prace, choć są wśród nich lepsze i gorsze, wskazują na ogromny potencjał twórczy Grzegorza.

"... to dopiero moja trzecia indywidualna wystawa" – mówi w pewnym momencie 22-letni fotografik. Ta niecierpliwość, zdecydowanie oraz bardzo silne pragnienie wypowiedzenia się poprzez sztukę, a także specyficzne, twórcze traktowanie przedmiotów – wszystko to znamionuje bardzo silną indywidualność o ogromnej wrażliwości. I chociaż nie jest to jeszcze w pełni ukształtowana osobowość twórcza, jak sądzę, warto to nazwisko zapamiętać. Wydaje mi się, że jeszcze dużo o Grzegorzu Jarmocewiczu usłyszymy. Może dzięki sponsorom? Oby!

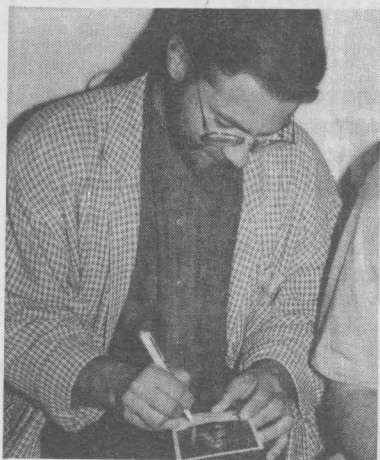
Zapraszam na ciekawą wystawę w "Pacamerze" (ul. Kościuszki 76, wejście od ul. Chłodnej 20).

Jolanta Hinc-Mackiewicz
Fot. R. Krupiński



się wywiązał? Można to ocenić, oglądając jego fotografie zgromadzone na wystawie.

Jest wśród nich również kilka prac powstałych wcześniej, w ubiegłym roku, mających za tło pruską twierdzę w Giżycku. Przenika je łatwo czytelne pytanie o kondycję ludzką. Ledwo uchwytny, rozplywający się zarysy postaci przypominają raczej materię mgły niż realne sylwetki



ludzi na tle murów twierdzy.

Poprzez samo zestawienie stanowią swoistą odpowiedź na pytanie o relacje między czasem i przestrzenią a człowiekiem, którego kondycja w porównaniu z kamieniem, architekturą jest tak znikoma i nietrwała, niemal nieodróżnialna, jak rozplywające się mgielne postacie.

Ten cykl fotografii bardzo mi

większanie głębi – istotny jest klimat tych prac, których elementy znalezione gdzieś, często przypadkowo, muszą "zżyć się" z artystą, wnikać w jego jestestwo, aby móc zaistnieć w jego twórcach.

Właśnie te martwe natury pozwalają dostrzec ambicje ich autora – ambicje kreowania nowych światów, ewokowania bytów, a nie tylko rejestrowania w swój własny specyficzny sposób tych istniejących. Grzegorz Jarmocewicz potwierdził moje wrażenie – budowanie nowych rzeczywistości bardzo go pociąga, a wypływa z niezwykle silnego pragnienia wypowiedzi, lecz nie chce on mówić o kierunku, w jakim zamierza pójść. Jest skromny, otwarcie mówi o tym, że dopiero uczy się języka fotografii, więc nie może zdecydować, co będzie robić. Pociąga go człowiek, inscenizacja człowieka i zawsze duże powiększenia. Dobrze się w tym czuje.

Zainteresowanie postmodernizmem jest, jak twierdzi, nieuchronne we współczesnej fotografii, lecz chciałby uniknąć taniego efekciarstwa, choć przynosi ono dużą popularność i gwarantuje sukces. Nie jest pewien, czy mu się to uda. Nie odmawia artyzmu komercyjnej fotografii, np. reklamowej, która nierzadko prezentuje mistrzowski poziom, ale

może fotografia intermedialna? A jednak marzy on o studiach fotograficznych w Brukseli. Kierunek belgijskiej uczelni najbardziej mu odpowiada. A jednocześnie... szuka sponsora, który



Stała czytelniczka "TS" – Leokadia P. – poinformowała, że oczekiwany w ubiegłym tygodniu deszcz meteorów spadł w Sobolewie. Jeden z nich jest w posiadaniu wnuków pani Leokadii.

Na podstawie tej relacji nasz współpracownik – Marek Sobczak – wykonał graficzną rekonstrukcję niecodziennego wydarzenia.